

**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV  
NA SPOLUFINANCOVANIE PROJEKTU ZO ŠTÁTNEHO ROZPOČTU V RÁMCI  
FINANČNÉHO NÁSTROJA PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE LIFE+  
PRE PROGRAMOVÉ OBDOBIE 2007 - 2013**

**ČÍSLO ZMLUVY: 59/2014/5.4**

TÁTO ZMLUVA je uzavretá medzi:

*I. ZMLUVNÉ STRANY*

**1.1. Poskytovateľ**

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky  
sídlo : Nám. E. Štúra 1, 812 35 Bratislava  
IČO : 42181810  
DIČ : 2023106679  
Banka : Štátna pokladnica, Bratislava  
Číslo účtu : SK14 8180 0000 0070 0038 9046  
konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD.,  
minister životného prostredia Slovenskej republiky,  
štatutárny orgán

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

**1.2. Prijímateľ**

názov : Bratislavské regionálne ochránárske združenie (BROZ)  
sídlo : Godrova 3/b, 811 06 Bratislava  
zapísaný v : registri Ministerstva vnútra SR, číslo VVS/1-900/90-12518  
IČO : 31771815  
DIČ : 2021575028  
Banka : Tatrabanka, a.s.  
Číslo účtu<sup>1</sup> : SK43 1100 0000 0029 2190 6674  
konajúci : RNDr. Tomáš Kušík, PhD.

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

---

<sup>1</sup> osobitný účet zriadený v súvislosti s touto zmluvou o spolufinancovaní

- 1.3. Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi sebou túto zmluvu o poskytnutí prostriedkov na spolufinancovanie projektu zo štátneho rozpočtu (ďalej len „**prostriedky na spolufinancovanie**“).
- 1.4. Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje aj ako „**Zmluva o spolufinancovaní**“. Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy o spolufinancovaní označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**.“

## 2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY O SPOLUFINANCOVANÍ

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy o spolufinancovaní je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí prostriedkov na spolufinancovanie zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi za účelom spolufinancovania realizácie aktivít projektu schváleného a spolufinancovaného Európskou komisiou (EK) v programe LIFE+:

Kód projektu	: <b>LIFE10 NAT/SK/000079</b>
Názov projektu	: <b>Ochrana dážďovníka tmavého (Apus apus) a netopierov v budovách na Slovensku</b>
Kód žiadosti o spolufinancovanie	: <b>01/FM 2011-2/MŽP SR</b>

(ďalej len „**Projekt**“).

- 2.2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy o spolufinancovaní poskytne prostriedky na spolufinancovanie Prijímateľovi, a to v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy o spolufinancovaní, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva o spolufinancovaní odkazuje a so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právne záväznými aktmi Európskej únie (ďalej len „**právne predpisy SR a EÚ**“).
- 2.3. Účelom tejto Zmluvy o spolufinancovaní je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím prostriedkov na spolufinancovanie na základe schválenej žiadosti o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu – kód žiadosti 01/FM 2011-2/MŽP SR. Účelom poskytnutia prostriedkov na spolufinancovanie je úhrada oprávnených výdavkov Prijímateľa v dohodnutom pomere k celkovým výdavkom Projektu a to po predložení vyúčtovania a za podmienok uvedených v tejto Zmluve o spolufinancovaní.
- 2.4. Zmluvné strany sa dohodli, že začiatkom realizácie Projektu je dátum: **01.01.2012**, ktorý sa zhoduje so začiatkom realizácie Projektu stanoveným v zmluve medzi koordinujúcim príjemcom projektu LIFE+ a EK.
- 2.5. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnuté prostriedky na spolufinancovanie a použiť ich v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve o spolufinancovaní a aktivitu Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, ktorým je **31.12.2015**.
- 2.6. Prostriedky na spolufinancovanie poskytnuté v zmysle tejto Zmluvy o spolufinancovaní sú prostriedkami štátneho rozpočtu Slovenskej republiky. Na kontrolu a vládny audit použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch EÚ a SR (najmä zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 440/2000 Z.z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej

kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

### 3. VÝDAVKY PROJEKTU

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu, ktoré neposkytne EK na jemu zverené aktivity predstavujú sumu 573 381,00 EUR (slovom päťstosedemdesiattritisíc tristoosemdesiatjeden eur),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi prostriedky na spolufinancovanie do výšky 210 569,00 EUR (slovom dvestodesaťtisícpäťstošesťdesiatdeväť eur), čo predstavuje 36,72% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu jemu zverených aktivít Projektu, ktoré neposkytne EK uvedených v bode 3.1. písm. a) tohto článku Zmluvy.
- c) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 362 812,00 EUR (slovom tristošesťdesiatdvatisíc osemstodvanásť eur), čo predstavuje 63,28% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu jemu zverených aktivít Projektu, ktoré neposkytne EK uvedených v bode 3.1. písm. a) tohto článku Zmluvy o spolufinancovaní.
- d) Prijímateľ zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov jemu zverených aktivít Projektu.

3.2. Konečná výška poskytnutých prostriedkov na spolufinancovanie Projektu uvedená v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy o spolufinancovaní môže byť upravená v prípade korekcie podľa čl. 3 ods. 8 prílohy č. 1 Zmluvy o spolufinancovaní - Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o spolufinancovaní.

3.3. Prijímateľ sa zaväzuje použiť prostriedky na spolufinancovanie výlučne na úhradu oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou o spolufinancovaní.

3.4. Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie realizácie Projektu schválené EK, a to: od **01.01.2012** do **31.12.2015**.

3.5. Prijímateľ nesmie požadovať na realizáciu oprávnených aktivít Projektu dotáciu alebo príspevok, ani inú formu pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie alebo spolufinancovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov EK a Recyklačného fondu.

3.6. Prijímateľ berie na vedomie, že ustanovením ods. 3.1 tohto článku nie je dotknuté právo Poskytovateľa vykonať finančnú opravu.

### 4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A KONTAKTNÉ ÚDAJE

4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou o spolufinancovaní si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 ods. 2.1. tejto Zmluvy o spolufinancovaní. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v článku 1. tejto Zmluvy o spolufinancovaní, pričom Prijímateľ je povinný adresovať zásielky na odbor technickej pomoci a programov nadnárodnej spolupráce, sekcie environmentálnych programov a projektov.

- 4.2 Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou o spolufinancovaní bude prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu alebo faxom a zároveň môže určiť aj podmienky takejto komunikácie. Aj v rámci týchto foriem komunikácie je Prijímateľ povinný uvádzať kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 ods. 2.1. tejto Zmluvy o spolufinancovaní. Ak Poskytovateľ určí elektronickú formu komunikácie prostredníctvom emailu alebo faxovú formu komunikácie, zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne písomne oznámiť svoje emailové adresy, resp. faxové čísla, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať.
- 4.3 Bližšie podmienky komunikácie Zmluvných strán sú upravené v článku 13 prílohy č. 1 Zmluvy o spolufinancovaní - Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o spolufinancovaní.

## 5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1 Zmluva o spolufinancovaní nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 5.2 Zmluva o spolufinancovaní sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí uplynutím 5 rokov odo dňa skončenia Projektu podľa článku 2 ods. 2.5. tejto Zmluvy o spolufinancovaní. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy o spolufinancovaní sú nasledujúce prílohy: 1. Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o spolufinancovaní, 2. Žiadosť o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu, 3. Rozpočet projektu a časový harmonogram projektu k žiadosti o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu, 4. Žiadosť o platbu, vyúčtovania zálohovej platby, 5. Monitorovacia správa, 6. Podpisový vzor osôb oprávnených konať za prijímateľa, 7. Rozhodnutie ministra o schválení žiadosti o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu. Prijímateľ týmto vyhlasuje, že sa s obsahom príloh Zmluvy o spolufinancovaní oboznámil a berie na vedomie, že je týmito prílohami v celom rozsahu viazaný.
- 5.3 Osoby oprávnené konať v mene Prijímateľa (štatutárny orgán a v prípade udelenia plnej moci aj zástupca) sú uvedené v prílohe č. 6 Zmluvy o spolufinancovaní, vrátane ich podpisových vzorov a v prípade zástupcu vrátane plnej moci. Prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie týchto oprávnených osôb a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú plnú moc. V prípade zmeny zástupcu je Prijímateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.
- 5.4 Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť Projektu v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu žiadosti o spolufinancovanie LIFE+ zo štátneho rozpočtu.
- 5.5 Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k žiadosti, ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom tejto Zmluvy o spolufinancovaní sú pravdivé a zostávajú účinné aj v čase podpisu tejto Zmluvy o spolufinancovaní v nezmenenej forme.
- 5.6 Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy o spolufinancovaní stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy o spolufinancovaní. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy o spolufinancovaní a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy o spolufinancovaní formou dodatku k Zmluve o spolufinancovaní.

- 5.7 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy o spolufinancovaní, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť najmä v zmysle zákonov uvedených v článku 2 ods. 2.6., ďalej vzájomnými zmierovacími rokovacími a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy o spolufinancovaní alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy o spolufinancovaní, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 5.8 Táto Zmluva o spolufinancovaní je vyhotovená v 5 rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy o spolufinancovaní obdrží Prijímateľ 1 rovnopis a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.
- 5.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy o spolufinancovaní riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy o spolufinancovaní, a preto ju na znak súhlasu podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa [redacted]

Podpis: .....

Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia Slovenskej republiky, štatutárny orgán

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa [redacted]

Podpis: .....

RNDr. Tomáš Kušík, PhD., predseda BROZ, štatutárny orgán

Prílohy:

1. Všeobecné zmluvné podmienky
2. Žiadosť o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu
3. Rozpočet projektu a časový harmonogram projektu k žiadosti o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu
4. Žiadosť o platbu, vyúčtovania zálohovej platby
5. Monitorovacia správa
6. Podpisový vzor osôb oprávnených konať za prijímateľa
7. Rozhodnutie ministra o schválení žiadosti o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu

## **VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV NA SPOLUFINANCOVANIE PROJEKTU ZO ŠTÁTNEHO ROZPOČTU V RÁMCI FINANČNÉHO NÁSTROJA PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE LIFE+ PRE PROGRAMOVÉ OBDOBIE 2007 - 2013**

Tieto všeobecné zmluvné podmienky (VZP) upravujú vzájomné práva a povinnosti Zmluvných strán, ktorými sú na strane jednej Poskytovateľ a na strane druhej Prijímateľ prostriedkov na spolufinancovanie.

VZP sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí prostriedkov na spolufinancovanie projektu zo štátneho rozpočtu v rámci finančného nástroja pre životné prostredie LIFE+ pre programové obdobie 2007 – 2013 (ďalej len „Zmluva o spolufinancovaní“). Ak by niektoré ustanovenia VZP boli v rozpore s ustanoveniami Zmluvy bez VZP, platia ustanovenia Zmluvy o spolufinancovaní bez VZP.

Vzájomné práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Prijímateľom sa riadia Zmluvou o spolufinancovaní, všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva o spolufinancovaní odkazuje, v ich platnom znení a právnymi predpismi SR a EÚ.

### **VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ PRÁVNE PREDPISY A VÝKLAD POJMOV**

**Základný právny rámec upravujúci vzťahy medzi Poskytovateľom a Prijímateľom tvoria najmä:**

#### Právne predpisy

- zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o finančnej kontrole a vnútornom audite**“);
- zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o rozpočtových pravidlách**“);
- zákon č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o verejnom obstarávaní**“);

#### Pojmy a skratky

Pojmy a skratky používané vo vzťahu medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na účely Zmluvy o spolufinancovaní, ak nie je v Zmluve o spolufinancovaní osobitne dohodnuté inak, sú najmä:

- **Aktivita** – súhrn činností realizovaných Prijímateľom v rámci Projektu na to vyčlenenými finančnými zdrojmi, ktoré prispievajú k dosiahnutiu konkrétneho výsledku a majú definovaný výstup, ktorý predstavuje pridanú hodnotu pre Prijímateľa a/alebo cieľovú skupinu/užívateľov výsledkov Projektu nezávisle na realizácii ostatných aktivít. Aktivita je jasne vymedzená časom, finančnými prostriedkami a výdavkami.
- **Bezodkladne** – najneskôr do 7 dní od vzniku skutočnosti rozhodujúcej pre počítanie lehoty;

- **Celkové oprávnené výdavky** – oprávnené výdavky Prijímateľa, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu v rámci oprávneného obdobia vo forme nákladov a výdavkov Prijímateľa;
- **Deň** – dňom sa rozumie kalendárny deň, pokiaľ v Zmluve o spolufinancovaní nie je výslovne uvedené že ide o pracovný deň;
- **Dokumentácia** – akákoľvek informácia alebo súbor informácií zachytené na hmotnom substráte týkajúce sa a/alebo súvisiace s Projektom;
- **Dodávateľ Projektu** – subjekt, s ktorým Prijímateľ na základe výsledkov verejného obstarávania, ak je splnená podmienka uvedená v článku 2 ods. 2 týchto VZP, uzatvoril zmluvu na dodávku tovarov, uskutočnenie prác a poskytnutie služieb;
- **Monitorovacia správa** – komplexná správa o pokroku v realizácii aktivít Projektu a o udržaní Projektu, ktorú poskytuje Prijímateľ Poskytovateľovi vo formáte určenom Poskytovateľom;
- **Okolnosti vylučujúce zodpovednosť** - prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu dokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť sa považuje aj uzatvorenie Štátnej pokladnice;
- **Opakovaný** – výskyt určitej identickej skutočnosti najmenej dvakrát;
- **Koordinujúci/pridružený príjemca Projektu** – Prijímateľ podľa Zmluvy o spolufinancovaní, ktorý je koordinujúcim/pridruženým príjemcom v Projekte žiadateľa schváleného Európskou komisiou (EK);
- **Preukázané porušenie právnych predpisov** - , napr. porušenie právnych predpisov SR a EÚ deklarované rozhodnutím Úradu pre verejné obstarávanie, súdu a pod.
- **Realizácia aktivít projektu** – obdobie, v rámci ktorého Prijímateľ realizuje jednotlivé aktivity Projektu, ktoré začína termínom začatia realizácie aktivít Projektu až do ukončenia všetkých aktivít Projektu uvedených v Zmluve o spolufinancovaní najneskôr v termíne podľa článku 2 ods.2.5 Zmluvy o spolufinancovaní;
- **Riadne** – konanie, resp. nekonanie v súlade so Zmluvou o spolufinancovaní, právnymi predpismi SR a EÚ;
- **Schválená žiadosť o prostriedky na spolufinancovanie** – žiadosť o prostriedky na spolufinancovanie, v rozsahu a obsahu ako bola schválená Poskytovateľom a ktorá je uložená u Poskytovateľa;
- **Schválené oprávnené výdavky** – skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané výdavky Prijímateľa schválené Poskytovateľom, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu;
- **Účtovný doklad** - doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“);
- **Ukončenie realizácie projektu** - projekt považuje za ukončený, ak došlo k fyzickému ukončeniu projektu (skutočne sa zrealizovali všetky aktivity projektu). Momentom ukončenia realizácie projektu sa začína obdobie udržateľnosti projektu;

- **Verejné obstarávanie** – postupy obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác v zmysle zákona o verejnom obstarávaní v súvislosti s výberom Dodávateľa aktivít Projektu;
- **Žiadosť o platbu** – doklad, ktorý pozostáva z formuláru žiadosti a povinných príloh, na základe ktorého sú Prijímateľovi uhrádzané finančné prostriedky na spolufinancovanie projektu LIFE+ zo štátneho rozpočtu.

#### *Článok 1 VŠEOBECNÉ POVINNOSTI*

1. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zmluvy o spolufinancovaní tak, aby bol Projekt realizovaný riadne, včas a v súlade s jej podmienkami a postupovať pri realizácii aktivít Projektu s odbornou starostlivosťou.
2. Prijímateľ zodpovedá Poskytovateľovi za realizáciu aktivít Projektu v celom rozsahu, bez ohľadu na osobu, ktorá Projekt skutočne realizuje.
3. Zmluva sa uzatvára výhradne medzi Poskytovateľom a Prijímateľom. Akákoľvek zmena týkajúca sa Prijímateľa najmä splynutie, zlúčenie, rozdelenie, zmena právnej formy, predaj podniku alebo jeho časti, transformácia a iné formy právneho nástupníctva, ako aj akákoľvek zmena vlastníckych pomerov Prijímateľa počas platnosti a účinnosti Zmluvy o spolufinancovaní sa považuje za podstatnú zmenu Projektu, ktorá oprávňuje Poskytovateľa od Zmluvy o spolufinancovaní odstúpiť.
4. Prijímateľ sa zaväzuje, že v období 5 rokov od ukončenia realizácie Projektu nedôjde k podstatnej zmene Projektu.
5. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov zo Zmluvy o spolufinancovaní.
6. Prijímateľ je povinný uzatvárať zmluvné vzťahy v súvislosti s realizáciou predmetu a účelu Zmluvy o spolufinancovaní s tretími stranami výhradne v písomnej forme, pokiaľ Poskytovateľ neurčí inak.

#### *Článok 2 OBSTARÁVANIE SLUŽIEB, TOVAROV A STAVEBNÝCH PRÁC PRIJÍMATEĽOM*

1. Prijímateľ má právo zabezpečiť od tretích osôb dodávku tovarov, služieb, stavebných prác potrebných pre realizáciu aktivít Projektu.
2. Prijímateľ je povinný postupovať pri zadávaní zákaziek na dodanie tovarov, stavebných prác a služieb potrebných pre realizáciu aktivít Projektu v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.
3. Poskytovateľ je oprávnený požadovať od Prijímateľa aj inú dokumentáciu z verejného obstarávania v súlade článkom 3 týchto VZP.
4. Ak Poskytovateľ v rámci výkonu administratívnej kontroly identifikuje nedostatky/požaduje odôvodnenie zvoleného postupu, preruší administratívnu kontrolu a vyzve Prijímateľa na ich odstránenie/odôvodnenie zvoleného postupu v lehote nie kratšej ako 7 dní odo dňa doručenia výzvy. Poskytovateľ môže postúpiť kontrolu procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie, a súčasne zašle v lehote 21 dní Prijímateľovi oznámenie, že postúpil kontrolu procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie.



5. Ak Poskytovateľ identifikuje porušenie právnych predpisov EÚ a SR (napr. zákona o verejnom obstarávaní) nepripustí výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania do financovania.
6. Prijímateľ akceptuje skutočnosť, že výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania nemôžu byť Poskytovateľom uznané za oprávnené, resp. vyplatené skôr ako bude skontrolovaný súlad so zákonom o verejnom obstarávaní a právnymi predpismi SR a EÚ s pozitívnym výsledkom.
7. V prípade ak Poskytovateľ identifikuje porušenie zákona o verejnom obstarávaní, resp. porušenie pravidiel stanovených v právnych predpisoch SR a EÚ, až počas realizácie projektu, po úhrade oprávnených výdavkov vo vyúčtovaní zálohovej platby / Žiadosti o platbu, vzťahujúcej sa k nákladom Projektu, ktoré vyplývajú z realizácie verejného obstarávania (napr. na základe výsledkov kontroly v zmysle článku 12 týchto VZP), Poskytovateľ postupuje v zmysle zákona o verejnom obstarávaní.

### *Článok 3      POVINNOSŤ      POSKYTOVAŤ      INFORMÁCIE,      PREDKLADAŤ MONITOROVACIE SPRÁVY A ÚPRAVA ROZPOČTU VO VZŤAHU K EK*

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy o spolufinancovaní pravidelne predkladať Poskytovateľovi monitorovacie správy s predpísaným obsahom podľa prílohy č. 5 Zmluvy o spolufinancovaní spolu s každým vyúčtovaním / Žiadosťou o platbu za každý rok najneskôr do 31. januára nasledujúceho roku.
2. Prijímateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi Záverečnú monitorovaciu správu, spolu so záverečnou žiadosťou o platbu, do 10 pracovných dní od doručenia celkového finančného zúčtovania Projektu schváleného EK. Ak Prijímateľ nesplní túto povinnosť a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť v súlade s článkom 10 VZP.
3. V prípade chýb v písaní, počítaní alebo iných zrejmych nesprávností v monitorovacích správach je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tieto nedostatky monitorovacích správ odstrániť. Pokiaľ je monitorovacia správa neúplná, je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom monitorovaciu správu doplniť. V prípade rozporu monitorovacej správy so skutkovým stavom realizácie aktivít Projektu alebo so Zmluvou o spolufinancovaní je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tento rozpor odôvodniť.
4. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne informovať Poskytovateľa o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného, konkurzného alebo správneho konania voči Prijímateľovi, o vstupe Prijímateľa do likvidácie a jej ukončení, o vzniku a zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť, o všetkých zisteniach oprávnených osôb podľa článku 12 týchto VZP, prípadne iných kontrolných orgánov, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu a/alebo na povahu a účel Projektu.
5. Prijímateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných Poskytovateľovi.
6. V prípade modifikácie rozpočtu Projektu na úrovni EK je Prijímateľ povinný Poskytovateľa bezodkladne informovať o takejto zmene a predložiť záväzný dokument potvrdzujúci modifikáciu.
7. Prijímateľ je povinný bezodkladne informovať Poskytovateľa o finančných korekciách rozpočtu zo strany EK. Porušenie tejto povinnosti zo strany Prijímateľa je podstatným porušením Zmluvy o spolufinancovaní.

8. Ak EK upraví výšku oprávnených výdavkov Projektu a tým upraví výšku spolufinancovania, Poskytovateľ si vyhradzuje právo korigovať výšku poskytnutých finančných prostriedkov na spolufinancovanie tak, že úprava % spolufinancovania zo strany Poskytovateľa bude totožná s úpravou % spolufinancovania zo strany EK. Rozhodnutie Poskytovateľa o úprave čl. 3 ods. 3.1 Zmluvy o spolufinancovaní bude Prijímateľovi doručené v písomnej forme. Rozhodnutie Poskytovateľa sa stane neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o spolufinancovaní.

#### *Článok 4 PUBLICITA A INFORMOVANOSŤ*

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy o spolufinancovaní informovať verejnosť o pomoci, ktorú na základe Zmluvy o spolufinancovaní získa, resp. získal formou prostriedkov na spolufinancovanie.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky opatrenia v oblasti informovania a publicity zamerané na verejnosť budú obsahovať odkaz na Poskytovateľa.

#### *Článok 5 VLASTNÍCTVO A POUŽITIE VÝSTUPOV*

1. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ všetku Dokumentáciu vytvorenú pri realizácii alebo v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu, a týmto zároveň udeľuje Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ právo na použitie údajov z tejto Dokumentácie na účely súvisiace so Zmluvou o spolufinancovaní pri zohľadnení autorských a priemyselných práv Prijímateľa.

#### *Článok 6 PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ*

1. Prijímateľ je oprávnený previesť práva a povinnosti zo Zmluvy o spolufinancovaní na iný subjekt len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa. Ak Prijímateľ prevedie práva a povinnosti zo Zmluvy o spolufinancovaní na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa, Prijímateľ je povinný vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť v súlade s článkom 10 VZP.
2. Prijímateľ je povinný písomne informovať Poskytovateľa o skutočnosti, že dôjde k prechodu práv a povinností zo Zmluvy o spolufinancovaní a to bezodkladne, ako sa dozvie o možnosti vzniku tejto skutočnosti alebo vzniku tejto skutočnosti.
3. Postúpenie pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie prostriedkov na spolufinancovanie na tretiu osobu nie je na základe dohody Zmluvných strán možné. V prípade postúpenia pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie prostriedkov na spolufinancovanie na tretiu osobu, Prijímateľ je povinný vrátiť prostriedky na spolufinancovanie, alebo ich časť v súlade s článkom 10 VZP.

#### *Článok 7 REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU*

1. Prijímateľ sa zaväzuje zrealizovať aktivity Projektu v súlade so Zmluvou o spolufinancovaní a s Grantovou zmluvou **LIFE10 NAT/SK/000079** v rámci finančného nástroja LIFE+ uzavretou medzi koordinujúcim príjemcom projektu LIFE+ a EK dňa **29.09.2011**.
2. Prijímateľ je povinný zrealizovať Projekt v súlade so Zmluvou o spolufinancovaní a ukončiť realizáciu aktivít Projektu najneskôr v termíne uvedenom v článku 2 bod 2.5. Zmluvy o spolufinancovaní. Porušenie tejto povinnosti Prijímateľom sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o spolufinancovaní, s ktorým súvisí povinnosť Prijímateľa

vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť postupom stanoveným v čl. 10 ods. 3 až 10 týchto VZP, v opačnom prípade sa na toto porušenie Zmluvy o spolufinancovaní bude aplikovať ustanovenie § 31 ods. 7 druhá veta zákona o rozpočtových pravidlách.

3. Prijímateľ je povinný podávať čiastkové žiadosti o vyúčtovanie zálohových platieb podľa čl. 16 ods. 2 týchto VZP, záverečnú žiadosť o platbu podľa čl. 16 ods. 3.6 týchto VZP, resp. čiastkové žiadosti o platbu podľa čl. 16 ods. 3.2 týchto VZP.
4. Prijímateľ počas realizácie projektu najmä:
  - a) nesmie podstatne meniť schválený Projekt v tej miere, že by zmena narušila povahu Projektu,
  - b) nesmie podstatne meniť schválený Projekt v tej miere, že by zmena znamenala poskytnutie neoprávnenej výhody podnikateľskému subjektu alebo právnickej osobe verejného práva; nesmie meniť Projekt ani tak, aby došlo k porušeniu ustanovení zákona č.136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov,
  - c) nesmie jednostranne meniť Projekt akýmkoľvek iným spôsobom, ako je uvedené vyššie pod písm. a) až b),
  - d) je povinný písomne oznámiť Poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením Zmluvy o spolufinancovaní alebo sa akýmkoľvek spôsobom Zmluvy o spolufinancovaní týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má Prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy o spolufinancovaní, a to do 15 pracovných dní od ich vzniku. Zmluvné strany následne bez zbytočného odkladu prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu Zmluvy o spolufinancovaní. Pokiaľ ide o zmenu, ktorej uskutočnenie závisí od vydania rozhodnutia Poskytovateľom o tejto zmene, kladné rozhodnutie Poskytovateľa o tejto zmene sa stane prílohou Zmluvy o spolufinancovaní,
  - e) je povinný na požiadanie Poskytovateľa bezodkladne predložiť doplňujúce informácie týkajúce sa monitorovania realizácie Projektu.
5. Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie prostriedkov na spolufinancovanie v prípade:
  - a) nepodstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní Prijímateľom, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa;
  - b) podstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní Prijímateľom, pokiaľ Poskytovateľ neodstúpil od Zmluvy o spolufinancovaní, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa;
  - c) ak poskytnutiu prostriedkov na spolufinancovanie bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to až do doby zániku tejto okolnosti;
  - d) začatia trestného stíhania prijímateľa alebo osôb konajúcich v mene prijímateľa za trestný čin súvisiaci s realizáciou aktivít Projektu.
6. Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi pozastavenie poskytovania prostriedkov na spolufinancovanie, pokiaľ budú splnené podmienky podľa ods. 5 tohto článku VZP.

Doručením tohto oznámenia Prijímateľovi nastávajú účinky pozastavenia poskytovania prostriedkov na spolufinancovanie.

7. Ak Prijímateľ odstráni zistené porušenia Zmluvy o spolufinancovaní v zmysle ods. 5 tohto článku VZP, je povinný bezodkladne doručiť Poskytovateľovi oznámenie o odstránení zistených porušení Zmluvy o spolufinancovaní. Poskytovateľ overí, či došlo k odstráneniu predmetných porušení Zmluvy o spolufinancovaní a v prípade, že nedostatky boli Prijímateľom odstránené, obnoví poskytovanie prostriedkov na spolufinancovanie Prijímateľovi.
8. V prípade zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť v zmysle ods. 5 písm. c) tohto článku VZP sa Poskytovateľ zaväzuje obnoviť poskytovanie spolufinancovania Prijímateľovi.
9. Prijímateľ je povinný Poskytovateľa informovať o prijatí prvej platby z EK, spolu s výpisom z účtu, na ktorý Prijímateľ prijal prvú platbu z EK, bezodkladne po podpise Zmluvy o spolufinancovaní alebo bezodkladne po tejto skutočnosti, ak táto nastane až po podpise Zmluvy o spolufinancovaní. V prípade, že Prijímateľ je pridruženým príjemcom Projektu, preukazuje poskytnutie finančných prostriedkov z EK na základe výpisu z účtu, na ktorý Prijímateľ ako pridružený príjemca v Projekte od koordinujúceho príjemcu prijal prvú platbu.
10. Prijímateľ je povinný do 10 pracovných dní od prijatia záverečnej platby zo strany EK túto skutočnosť písomne oznámiť Poskytovateľovi. Spolu s oznámením Poskytovateľovi zasiela aj výpis z účtu, na ktorý prijal záverečnú platbu z EK, resp. záverečnú platbu od koordinujúceho príjemcu, v prípade, že Prijímateľom prostriedkov na spolufinancovanie je pridružený príjemca Projektu.
11. Prijímateľ je povinný informovať Poskytovateľa o predĺžení realizácie aktivít Projektu do 14 dní od vydania rozhodnutia EK o umožnení predĺženia realizácie aktivít Projektu. V prípade, že toto predĺženie realizácie Projektu môže mať vplyv na aktivity Projektu financované z prostriedkov na spolufinancovanie poskytnutých na základe Zmluvy o spolufinancovaní, Zmluvné strany uzavru písomný dodatok k Zmluve o spolufinancovaní o predĺžení realizácie aktivít Projektu.
12. Prijímateľ je povinný do 10 pracovných dní od mimoriadneho ukončenia zmluvy o realizácii Projektu **LIFE10 NAT/SK/000079** s EK písomne oznámiť Poskytovateľovi dôvody a dátum ukončenia zmluvy.

#### *Článok 8 ZMENA ZMLUVY O SPOLUFINANCOVANÍ*

1. Zmluvu o spolufinancovaní je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch Zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve o spolufinancovaní, pokiaľ v Zmluve o spolufinancovaní nie je uvedené inak.
2. V prípadoch, kedy zmena Projektu podlieha schvaľovaniu na úrovni EK a schválenie takejto zmeny má za následok uzavretie dodatku ku zmluve o realizácii Projektu **LIFE10 NAT/SK/000079** s EK, úprava dotknutých častí Zmluvy o spolufinancovaní sa vždy vykoná formou písomného a očíslovaného dodatku podľa ods. 1 tohto článku VZP.
3. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením Zmluvy o spolufinancovaní, alebo sa akýmkoľvek spôsobom Zmluvy o spolufinancovaní týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má

- Prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy o spolufinancovaní, a to bezodkladne od ich vzniku.
4. Zmena Zmluvy o spolufinancovaní nie je potrebná v prípade, ak ide o zmenu identifikačných a kontaktných údajov Zmluvných strán, ktorá nemá za následok zmenu v subjekte Poskytovateľa, resp. Prijímateľa a touto zmenou nedôjde k porušeniu podmienok definovaných v príslušnej Výzve na spolufinancovanie; v takomto prípade postačuje bezodkladné písomné oznámenie o zmene údajov doručené druhej zmluvnej strane formou doporučeného listu. Zmena Zmluvy o spolufinancovaní nie je potrebná taktiež v prípade, že dôjde k zmene v subjekte Poskytovateľa na základe všeobecne záväzného právneho predpisu.
  5. Zmeny a doplnky týkajúce sa príloh Zmluvy o spolufinancovaní je možné vykonať len po dohode oboch Zmluvných strán formou písomného súhlasu dožiadanej zmluvnej strany s písomným návrhom druhej zmluvnej strany. Upravené prílohy udelením písomného súhlasu dožiadanej zmluvnej strany nahrádzajú pôvodné prílohy a v plnom rozsahu sa stávajú súčasťou Zmluvy o spolufinancovaní.

## *Článok 9      UKONČENIE ZMLUVY O SPOLUFINANCOVANÍ*

### **1. Riadne ukončenie zmluvného vzťahu**

- 1.1 Riadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy o spolufinancovaní nastane splnením záväzkov Zmluvných strán a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva o spolufinancovaní uzatvorená podľa článku 5 bod 5.2. Zmluvy o spolufinancovaní.

### **2. Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu**

- 2.1 Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy o spolufinancovaní nastáva dohodou Zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy o spolufinancovaní.
- 2.2 Od Zmluvy o spolufinancovaní môže Prijímateľ alebo Poskytovateľ odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní, nepodstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní a ďalej v prípadoch, ktoré ustanovujú právne predpisy SR a EÚ.
- 2.3 Porušenie Zmluvy o spolufinancovaní je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu o spolufinancovaní vedela v čase uzavretia Zmluvy o spolufinancovaní alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy o spolufinancovaní, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola Zmluva o spolufinancovaní uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy o spolufinancovaní. Porušenie Zmluvy o spolufinancovaní je podstatné aj v prípade, ak tak ustanovuje Zmluva o spolufinancovaní.
- 2.4 Na účely Zmluvy o spolufinancovaní sa za podstatné porušenie Zmluvy o spolufinancovaní zo strany Prijímateľa považuje najmä:
  - a) vznik nepredvídaných okolností na strane Prijímateľa, ktoré zásadne zmenia podmienky plnenia Zmluvy o spolufinancovaní a Projektu a súčasne nejde o okolnosti vylučujúce zodpovednosť;
  - b) opakované nárokovanie neoprávnených výdavkov Projektu;
  - c) preukázané porušenie právnych predpisov SR a EÚ v rámci realizácie aktivít Projektu súvisiacich s činnosťou Prijímateľa;

- d) porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej alebo časovej realizácie aktivít Projektu a/alebo nesplnenie podmienok a povinností, ktoré Prijímateľovi vyplývajú zo Zmluvy o spolufinancovaní (najmä nezabezpečenie verejného obstarávania, respektíve obchodnej verejnej súťaže alebo iné závažné porušenie zmluvných povinností);
  - e) zastavenie realizácie aktivít Projektu z dôvodov na strane Prijímateľa;
  - f) mimoriadne ukončenie Zmluvy o realizácii projektu **LIFE10 NAT/SK/000079** s EK;
  - g) porušenie pravidiel a zmluvných podmienok, za ktorých boli prostriedky na spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu poskytnuté, resp. porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách;
  - h) poskytnutie nepravdivých a zavádzajúcich informácií, resp. neposkytovanie informácií v súlade s podmienkami Zmluvy o spolufinancovaní zo strany Prijímateľa;
  - i) vyhlásenie konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok Prijímateľa, resp. zastavenie konkurzného konania pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa do likvidácie alebo začatie exekučného konania voči Prijímateľovi;
  - j) porušenie článku 5 bod 5.4 a 5.5 Zmluvy o spolufinancovaní;
  - k) ak dôjde ku skutočnosti uvedenej v článku 1 ods. 3, porušenie článku 1 ods. 4, článku 3 ods. 4, článku 3 ods. 7, článku 6 ods. 1, článku 10 ods. 1, článku 12 ods. 4, článku 12 ods. 14 a článku 12 ods. 12 týchto VZP;
  - l) porušenie povinnosti zrealizovať Projekt v súlade so Zmluvou o spolufinancovaní a ukončiť realizáciu aktivít Projektu najneskôr v termíne podľa čl. 2 bod 2.5. Zmluvy o spolufinancovaní s následkami vyplývajúcimi z čl. 7 ods. 2 týchto VZP.
- 2.5 Podstatným porušením Zmluvy o spolufinancovaní je aj vykonanie takého úkonu zo strany Prijímateľa, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Poskytovateľa, v prípade, ak súhlas zo strany Poskytovateľa nebol udelený, alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany Prijímateľa bez žiadosti o súhlas Poskytovateľa.
- 2.6 Porušenie ďalších povinností stanovených v Zmluve o spolufinancovaní alebo v právnych predpisoch SR a EÚ, okrem prípadov, ktoré sa podľa Zmluvy o spolufinancovaní považujú za podstatné porušenia, sú nepodstatným porušením Zmluvy o spolufinancovaní.
- 2.7 V prípade podstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní je zmluvná strana oprávnená od Zmluvy o spolufinancovaní odstúpiť okamžite, len čo sa o tomto porušení dozvedela. V prípade nepodstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní je zmluvná strana oprávnená odstúpiť, ak strana, ktorá je v omeškaní, nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá. Aj v prípade podstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní je zmluvná strana oprávnená postupovať ako pri nepodstatnom porušení Zmluvy o spolufinancovaní. V tomto prípade sa takéto porušenie Zmluvy o spolufinancovaní bude považovať za nepodstatné porušenie Zmluvy o spolufinancovaní.
- 2.8 Odstúpenie od Zmluvy o spolufinancovaní je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy o spolufinancovaní druhej zmluvnej strane.

- 2.9 Ak splneniu povinnosti zmluvnej strany bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, je druhá zmluvná strana oprávnená od Zmluvy o spolufinancovaní odstúpiť len vtedy, ak od vzniku okolnosti uplynul aspoň jeden rok. V prípade objektívnej nemožnosti plnenia (nezvratný zánik predmetu Zmluvy o spolufinancovaní a pod.) sa ustanovenie predchádzajúcej vety neuplatní a zmluvné strany sú oprávnené od Zmluvy o spolufinancovaní odstúpiť okamžite.
- 2.10 V prípade odstúpenia od Zmluvy o spolufinancovaní zostávajú zachované tie práva a povinnosti Poskytovateľa, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy o spolufinancovaní, a to najmä právo a povinnosť požadovať vrátenie poskytnutých prostriedkov na spolufinancovanie, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy o spolufinancovaní.
- 2.11 Ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s plnením Zmluvy o spolufinancovaní v dôsledku porušenia, resp. nesplnenia povinnosti zo strany Poskytovateľa, zmluvné strany súhlasia, že nejde o porušenie Zmluvy o spolufinancovaní Prijímateľom.

#### Článok 10 VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV A ZMLUVNÁ POKUTA

##### 1. Prijímateľ je povinný:

- a) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť, ak ich nevyčerpal v oprávnenom období pre výdavky podľa Zmluvy o spolufinancovaní,
- b) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť v prípade platby poskytnutej omylom,
- c) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť, ak porušil povinnosti uvedené v Zmluve o spolufinancovaní a porušenie povinnosti znamená porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách,
- d) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť, ak Prijímateľ porušil pravidlá a postupy verejného obstarávania,
- e) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť v prípade zníženia príspevku zo strany EK v poskytovateľom určenej výške, tak aby bol dodržaný pomer spolufinancovania určený v článku 3 ods. 3.1 Zmluvy o spolufinancovaní,
- f) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť v iných prípadoch, ak to ustanovuje Zmluva o spolufinancovaní,
- g) odvieť výnos z prostriedkov na spolufinancovanie podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách vzniknutý na základe úročenia poskytnutých prostriedkov na spolufinancovanie (ďalej len „výnos“),
- h) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť, ak poskytovateľ určí vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť, v prípade, že prijímateľ porušil povinnosti uvedené v Zmluve o spolufinancovaní alebo ustanovenia právnych predpisov SR alebo ES, a prijímateľ tieto prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť nevráti postupom stanoveným v ods. 3 až 10 tohto článku, bude sa na toto porušenie podmienok Zmluvy o spolufinancovaní aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách.

2. Ak dôjde k odstúpeniu od Zmluvy o spolufinancovaní, je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi prostriedky na spolufinancovanie vyplatené do času odstúpenia od Zmluvy o spolufinancovaní.

3. V prípade vzniku povinnosti odvedenia výnosu podľa ods. 1 písm. g) tohto článku je Prijímateľ povinný odvieť výnos na príjmový účet Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. SK44 8180 0000 0070 0038 8991 vedený v Štátnej pokladnici raz ročne, najneskôr do 31. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom vznikol výnos. Zároveň do tohto termínu Prijímateľ zašle avízo o vykonanej platbe spolu s kópiou bankového výpisu na odbor financovania a účtovníctva (sekcia financovania a rozpočtu) a odbor riadenia programov (sekcia environmentálnych programov a projektov) Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky. Uvedené platí len v prípade poskytnutia prostriedkov na spolufinancovanie systémom zálohovej platby.
4. Rozsah povinnosti vrátenia prostriedkov na spolufinancovanie alebo ich časti, alebo povinnosti odvedenia výnosu (podľa ods. 1 písm. g) tohto článku) stanoví Poskytovateľ v žiadosti o vrátenie prostriedkov na spolufinancovanie (ŽoV), ktorú zašle Prijímateľovi.
5. Poskytovateľ v ŽoV uvedie výšku prostriedkov na spolufinancovanie alebo výnosu, ktorú má Prijímateľ vrátiť, resp. odvieť a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Prijímateľ povinný vrátenie, resp. odvedenie vykonať.
6. Prijímateľ je povinný odvieť výnos, resp. vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť uvedenú v ŽoV do 50 dní odo dňa doručenia ŽoV. V prípade, ak Prijímateľ túto povinnosť nespĺní, Poskytovateľ oznámi toto porušenie príslušnej správe finančnej kontroly (ak ide o porušenie finančnej disciplíny).
7. Prijímateľ je povinný v lehote do 10 dní od uskutočnenia vrátenia prostriedkov na spolufinancovanie alebo ich časti, ktoré sa uskutočnilo formou platby na účet určený Poskytovateľom, oznámiť Poskytovateľovi toto vrátenie, resp. odvedenie. Prílohou oznámenia o vysporiadaní finančných vzťahov je výpis z bankového účtu.
8. Pohľadávku Poskytovateľa voči Prijímateľovi na vrátenie prostriedkov na spolufinancovanie alebo ich časti a pohľadávku Prijímateľa voči Poskytovateľovi na poskytnutie prostriedkov na spolufinancovanie podľa Zmluvy o spolufinancovaní je možné vzájomne započítavať. To neplatí, ak je Prijímateľom štátna rozpočtová organizácia.
9. Započítanie podľa ods. 8 tohto článku môže vykonať Poskytovateľ z podnetu ktorejkoľvek Zmluvnej strany. Podnetom na vzájomné započítanie zo strany Prijímateľa je predloženie žiadosti o platbu v lehote splatnosti vrátenia prostriedkov na spolufinancovanie alebo ich časti podľa ods. 6 tohto článku. Poskytovateľ vykoná započítanie z vlastného podnetu na základe žiadosti o platbu predloženej Prijímateľom a túto skutočnosť oznámi bezodkladne Prijímateľovi.
10. V prípade, ak Poskytovateľ so vzájomným započítaním (navrhnutým zo strany Prijímateľa spôsobom podľa ods. 9 tohto článku VZP nesúhlasí, vzájomne započítanie nevykoná a oznámi túto skutočnosť bezodkladne Prijímateľovi. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť určenú v ŽoV už doručenej Prijímateľovi podľa ods. 4 až 7 tohto článku do 30 dní od doručenia oznámenia podľa prvej vety tohto odseku. Ustanovenia ods. 4 až 7 tohto článku sa použijú primerane s výnimkou lehoty stanovenej v ods. 6 tohto článku.
11. Ak Prijímateľ zistí nesúlad so Zmluvou o spolufinancovaní a právnymi predpismi SR a EÚ týkajúcu sa Projektu, je povinný tento nesúlad bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi a zároveň mu predložiť príslušné dokumenty týkajúce sa tohto nesúladu.



12. Prijímateľ sa zaväzuje, že ak dôjde k navýšeniu nákladov na realizáciu projektových aktivít, Projekt riadne a včas ukončí a dodatočné výdavky uhradí z vlastných finančných prostriedkov.

### **Článok 11 ÚČTOVNÍCTVO A UCHOVÁVANIE ÚČTOVNEJ DOKUMENTÁCIE**

1. Prijímateľ, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona o účtovníctve sa zaväzuje účtovať o skutočnostiach týkajúcich sa projektu v
  - a) analytickej evidencii a na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov, ak účtujú v sústave podvojného účtovníctva,
  - b) účtovných knihách podľa § 15 zákona o účtovníctve so slovným a číselným označením projektu v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.
2. Prijímateľ, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa zákona o účtovníctve vedie evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov (pojmy definované v § 2 ods. 4 zákona o účtovníctve) týkajúcich sa projektu v účtovných knihách podľa § 15 ods. 1 zákona o účtovníctve (ide o účtovné knihy používané v sústave jednoduchého účtovníctva) so slovným a číselným označením projektu pri zápisoch v nich, pričom na vedenie tejto evidencie, preukazovanie zápisov a spôsob oceňovania majetku a záväzkov sa primerane použijú ustanovenia zákona o účtovníctve o účtovných zápisoch, účtovnej dokumentácii a spôsobe oceňovania.
3. Záznamy v účtovníctve musia zabezpečiť údaje na účely monitorovania pokroku dosiahnutého pri realizácii aktivít Projektu, vytvoriť základ pre nárokovanie platieb a uľahčiť proces overovania a kontroly výdavkov zo strany príslušných orgánov.
4. Prijímateľ uchováva a ochraňuje účtovnú dokumentáciu podľa ods. 1 tohto článku, evidenciu podľa ods. 2 tohto článku a inú dokumentáciu týkajúcu sa Projektu v súlade so zákonom o účtovníctve a po dobu 5 rokov od ukončenia realizácie projektu podľa článku 2 ods. 2.5 Zmluvy o spolufinancovaní.

### **Článok 12 KONTROLA/ AUDIT**

1. Po doručení každého vyúčtovania zálohovej platby a každej žiadosti o platbu v požadovanej forme Poskytovateľ vykoná formálnu kontrolu kompletnosti vyúčtovania zálohovej platby alebo žiadosti o platbu, oprávnenosti výdavkov a finančnú kontrolu uhradených výdavkov Projektu.
2. V rámci formálnej kontroly Poskytovateľ kontroluje kompletnosť vyúčtovania zálohovej platby alebo žiadosti o platbu, oprávnenosť výdavkov a či sú výdavky v súlade s predloženým rozpočtom Projektu. Pri finančnej kontrole Poskytovateľ kontroluje hospodárnosť, účelnosť a efektívnosť vynaloženia prostriedkov na daný cieľ a formálnu správnosť vystavenia účtovných dokladov (či sú účtovné doklady vystavené na Prijímateľa a či je k nim priložený relevantný výpis z účtu).
3. Poskytovateľ uskutoční predbežnú finančnú kontrolu v súlade s § 9 zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite. Poskytovateľ overuje, či požadovaná čiastka zodpovedá rozpočtu schváleného Projektu tvoriaceho prílohu č. 3 Zmluvy o spolufinancovaní. Pri overovaní matematickej správnosti sa preukázateľne overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade.

4. Prijímateľ je počas výkonu kontroly/auditov povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia prostriedkov na spolufinancovanie v zmysle Zmluvy o spolufinancovaní.
5. Prijímateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditov a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditov.
6. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditov môžu vykonať kontrolu/audit u Prijímateľa kedykoľvek od podpisu Zmluvy o spolufinancovaní až po dobu 5 rokov od ukončenia realizácie projektu podľa článku 2 ods. 2.5 Zmluvy o spolufinancovaní.
7. V prípade zistenia formálnych nedostatkov je Prijímateľ povinný na základe vyzvania Poskytovateľom do 14 dní doplniť vyúčtovanie zálohovej platby alebo žiadosť o platbu. V prípade zistenia závažných nedostatkov alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ vyúčtovanie zálohovej platby alebo žiadosť o platbu zamietne a platba sa považuje za nevyúčtovanú. O výšku takto nevyúčtovanej platby Poskytovateľ zníži Prijímateľovi poskytnuté prostriedky na spolufinancovanie. Toto zníženie nie je potrebné vykonať úpravou článku 3 Zmluvy o spolufinancovaní formou dodatku.
8. V prípade zistenia neoprávneného použitia finančných prostriedkov na Projekt je Prijímateľ povinný príslušnú sumu vyčíslenú Poskytovateľom vrátiť na účet určený Poskytovateľom v súlade s postupom stanoveným v článku 10 VZP.
9. Poskytovateľ vykoná kontrolu realizácie projektu na mieste podľa potreby, minimálne raz počas realizácie Projektu. O všetkých kontrolách (formálnej, finančnej, na mieste) Poskytovateľ vystaví protokol o kontrole, ktorý sa archívuje v projektovom spise.
10. Poskytovateľ kontroluje priebeh projektu aj na zasadnutiach riadiaceho výboru Projektu. Riadiaci výbor Projektu zriaďuje Prijímateľ, ktorý je koordinujúcim príjemcom v projekte.
11. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditov sú najmä:
  - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
  - b) Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky, príslušná Správa finančnej kontroly,
  - c) splnomocnení zástupcovia EK,
  - d) osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až c) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
12. Prijímateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditov v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ, najmä zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite a Zmluvy o spolufinancovaní.
13. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditov sú oprávnené najmä:
  - a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok alebo na pozemky a do iných priestorov Prijímateľa, ak to súvisí s predmetom kontroly ak je to nevyhnutné na výkon kontroly,
  - b) požadovať od Prijímateľa, aby predložil originálne doklady, záznamy dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisov, vyjadrení, výstupov projektu a ostatných informácií a dokumentov, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly a ďalšie doklady súvisiace s Projektom v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly,

- c) odoberať aj mimo priestorov Prijímateľa originály dokladov, záznamy dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisy a ostatné informácie, ktorých vydanie nie je všeobecne záväzným právnym predpisom zakázané a ktoré sú potrebné na zabezpečenie dôkazov, vrátane iných materiálov nevyhnutných na ďalšie úkony súvisiace s kontrolou/auditom,
  - d) vyžadovať od Prijímateľa prepracovanie opatrení na nápravu nedostatkov zistených kontrolou/auditom a na odstránenie príčin ich vzniku, ak oprávnená osoba odôvodnene predpokladá vzhľadom na závažnosť nedostatkov zistených kontrolou/auditom, že tieto opatrenia budú neúčinné, a predloženie písomného zoznamu týchto opatrení v lehote určenej oprávnenou osobou,
  - e) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly,
  - f) vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly.
14. Prijímateľ je povinný bezodkladne prijať opatrenia na nápravu nedostatkov, zistených kontrolou v zmysle správy z kontroly v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať osobám oprávneným na výkon kontroly písomnú správu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov bezodkladne po ich splnení a taktiež o odstránení príčin ich vzniku.

### **Článok 13 KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A POČÍTANIE LEHÔT**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca so Zmluvou o spolufinancovaní si pre svoju závažnosť vyžaduje písomnú formu.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučenej zásielky. V prípade, že si zmluvná strana neprevezme zásielku zasielanú doporučenou poštou na adresu uvedenú v článku 1 Zmluvy o spolufinancovaní a uloženú na pošte, piaty deň od uloženia na pošte sa bude považovať za deň doručenia zásielky, aj keď sa adresát o obsahu uloženej zásielky nedozvedel.
3. Zmluvné strany si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra. Takéto doručenie Poskytovateľovi je možné výlučne v úradných hodinách podateľne Poskytovateľa zverejnených verejne prístupným spôsobom.
4. Prijímateľ je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie Zmluvných strán.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku.
6. Pre počítanie lehôt platí, že do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.
7. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov sa končia uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak taký v mesiaci nie je, posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
8. Lehota je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie odovzdá subjektu, ktorý má povinnosť ho doručiť alebo sa odošle emailom alebo faxom.

## Článok 14 OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

1. Oprávnenými výdavkami sú všetky výdavky, ktoré sú nevyhnutné na realizáciu aktivít Projektu tak, ako je uvedené v článku 2 Zmluvy o spolufinancovaní a ktoré spĺňajú nasledujúce podmienky:
  - a) vznikli v čase realizácie Projektu v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu,
  - b) patria do skupiny výdavkov odsúhlaseného rozpočtu Projektu, ktorý tvorí prílohu č. 3 Zmluvy o spolufinancovaní,
  - c) boli uhradené prijímateľom maximálne do 1 mesiaca po ukončení realizácie Projektu,
  - d) zodpovedajú cenám bežným na trhu v čase ich vzniku a v mieste ich vzniku,
  - e) sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona o účtovníctve a boli riadne zaúčtované. Za účtovný doklad sa považuje aj doklad, ktorý slúži na interné preúčtovanie osobných výdavkov, nepriamych výdavkov a odpisov vzniknutých Prijímateľovi v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu,
  - f) navzájom sa časovo a vecne neprekrývajú a neprekrývajú sa aj s inými prostriedkami z verejných zdrojov,
  - g) vznikli v oprávnenom období podľa článku 3 ods. 3.4. Zmluvy o spolufinancovaní, v prípade prác, tovarov a služieb od tretích subjektov boli obstarané v súlade s ustanoveniami Zmluvy o spolufinancovaní a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a EÚ,
  - h) boli vynaložené v súlade so Zmluvou o spolufinancovaní a právnymi predpismi SR a EÚ.
2. Výdavky Prijímateľa deklarované v Žiadosti o platbu sú zaokrúhlené na dve desatinné miesta.
3. Prostriedky na spolufinancovanie nemožno použiť na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.
4. Oprávneným výdavkom nie sú dane a clá ako napr. priame dane, daň z nehnuteľnosti, daň z prevodu nehnuteľnosti, cestná daň a pod., Dane z pridanej hodnoty (DPH) - v prípade, že prijímateľ je platiteľom DPH a má právo na odpočítanie dane v zmysle § 49 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

## Článok 15 ÚČET PRIJÍMATEĽA

1. Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie prostriedkov na spolufinancovanie Prijímateľovi bezhotovostne na Prijímateľom stanovený účet (ďalej len „účet Prijímateľa“) vedený v EUR. Číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky sú uvedené v článku 1 ods. 1.2. Zmluvy o spolufinancovaní.
2. Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do doby úplného finančného vysporiadania projektu v zmysle Zmluvy o spolufinancovaní.
3. V prípade zálohovej platby je Prijímateľ povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 ods. 1 písm. g) týchto VZP.
4. V prípade refundácie môže Prijímateľ realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem prostriedkov na spolufinancovanie.

5. V prípade refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.

## Článok 16 PLATBY

### 1. Spôsob poskytnutia prostriedkov na spolufinancovanie

- 1.1. Poskytovateľ poskytuje prostriedky na spolufinancovanie, resp. ich časť, v prospech Prijímateľa na účet Prijímateľa v lehotách ustanovených v tomto článku ako dve zálohové platby a platby vo forme refundácie finančných prostriedkov, na základe čiastkových žiadostí o platbu alebo záverečnej žiadosti o platbu.
- 1.2. Prvá zálohová platba vo výške 40 % prostriedkov na spolufinancovanie (podľa článku 3 ods. 3.1 písm. b) Zmluvy o spolufinancovaní) je uvoľnená do 30 kalendárnych dní od doručenia oznámenia podľa čl. 7 ods. 9 týchto VZP.
- 1.3. Druhá zálohová platba vo výške 40 % prostriedkov na spolufinancovanie (podľa článku 3 ods. 3.1 písm. b) Zmluvy o spolufinancovaní) je uvoľnená do 30 kalendárnych dní po schválení vyúčtovania prvej zálohovej platby.
- 1.4. Pred poskytnutím prvej a druhej zálohovej platby je Prijímateľ povinný Poskytovateľa informovať o rozdelení plánovaných výdavkov na bežné a kapitálové podľa rozpočtovej a ekonomickej klasifikácie v zmysle Opatrenia Ministerstva financií Slovenskej republiky z 8.decembra 2004 č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie v znení neskorších predpisov.
- 1.5. Platby vo forme refundácie do výšky 20 % prostriedkov na spolufinancovanie (podľa článku 3 ods. 3.1 písm. b) Zmluvy o spolufinancovaní) sú pripisované na účet Prijímateľa postupne na základe čiastkových žiadostí o platbu formou refundácie a refundácie záverečnej žiadosti o platbu. Žiadosti o platbu obsahujú zaplatené faktúry v požadovanej výške prostriedkov na spolufinancovanie. Čiastkové sumy na základe čiastkových žiadostí o platbu Poskytovateľ vyplatí do 30 kalendárnych dní od schválenia konkrétnej čiastkovej žiadosti o platbu.
- 1.6. Posledná čiastka prostriedkov na spolufinancovanie v rámci refundácie je Prijímateľovi vyplatená až po tom, ako Prijímateľ doručí Poskytovateľovi kompletnú záverečnú žiadosť o platbu na zvyšných 20 % prostriedkov na spolufinancovanie a to do 30 kalendárnych dní po schválení tejto záverečnej žiadosti o platbu.
- 1.7. Deň pripísania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania prostriedkov na spolufinancovanie, resp. ich časti.

### 2. Vyúčtovanie zálohových platieb

- 2.1. Prijímateľ je povinný predkladať priebežné vyúčtovanie výdavkov každý rok najneskôr do 31. januára nasledujúceho roku.
- 2.2. Celkové vyúčtovanie prvej zálohovej platby Prijímateľ predkladá po jej úplnom vyčerpaní. Vyúčtovanie Prijímateľ predkladá kedykoľvek počas kalendárneho roka, najneskôr do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka po vyčerpaní posledného výdavku z prvej zálohovej platby.
- 2.3. Prijímateľ je povinný vykonať zúčtovanie zálohovej platby podľa rozpočtovej klasifikácie a ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie v zmysle Opatrenia Ministerstva financií Slovenskej republiky z 8.decembra 2004 č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie v znení neskorších predpisov,

pričom rozdelenie výdavkov na bežné a kapitálové zasiela v termíne určenom Poskytovateľom ku koncu rozpočtového roka, za ktorý bude vyúčtovanie predložené.

- 2.4. Prijímateľ je povinný predkladať účtovné doklady, ako aj podklady k týmto účtovným dokladom, v ktorých jednotlivé aj sumárne finančné čiastky v EUR sú zaokrúhlené na dve desatinné miesta.
- 2.5. Druhá zálohová platba je Prijímateľovi uvoľnená až po schválení vyúčtovania prvej predbežnej platby podľa ods. 2.2 tohto článku. Pri vyúčtovaní druhej zálohovej platby Prijímateľ postupuje rovnako ako pri prvej platbe. Odseky 2.1 až 2.4 tohto článku sa aplikujú na druhú zálohovú platbu primerane. Informáciu o schválení platby Poskytovateľ zasiela prijímateľovi bezodkladne po ukončení predbežnej finančnej kontroly a administratívnej kontroly uhradených výdavkov projektu.
- 2.6. Celkové vyúčtovanie zálohovej platby obsahuje vyplatené účtovné doklady v stanovenej výške 40% z prostriedkov na spolufinancovanie poskytnutých na základe Zmluvy o spolufinancovaní tak, aby poslednou vyúčtovanou faktúrou bola pokrytá výška poskytnutej zálohovej platby.
- 2.7. Vyúčtovanie použitia prostriedkov obsahuje:
  - 2.7.1. vyúčtovanie výdavkov v predpísanom formáte podľa prílohy č. 4 Zmluvy o spolufinancovaní,
  - 2.7.2. monitorovaciu správu s predpísaným obsahom podľa prílohy č. 5 Zmluvy o spolufinancovaní,
  - 2.7.3. uhradené účtovné doklady (faktúry, pokladničné bloky) a výpisy z účtov, na ktoré sa prostriedky zo štátneho rozpočtu prevádzajú a z ktorých boli faktúry a iné výdavky platené,
  - 2.7.4. v prípade, že je Prijímateľom a teda účtovateľom pridružený príjemca Projektu, vyžaduje sa písomné stanovisko koordinujúceho príjemcu Projektu (ak je koordinujúci príjemca organizácia so sídlom v SR), že predložené účtovné doklady sú v súlade s projektovou dokumentáciou a pravidlami pre projekty financované z programu LIFE+.
- 2.8. Prijímateľ k vyúčtovaniu predkladá rovnopis originálov faktúr, príp. dokladov rovnocennej dôkaznej hodnoty a výpis z bankového účtu, ktorý potvrdzuje uhradenie výdavkov deklarovanych v žiadosti o platbu. Druhý rovnopis originálu faktúry, príp. dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty, si ponecháva Prijímateľ. V prípade, že povaha tohto dokladu neumožňuje vyhotoviť viac rovnopisov originálov (napr. pokladničný blok), Prijímateľ predkladá overenú kópiu s pečiatkou a podpisom štatutárneho zástupcu Prijímateľa v súlade s podpisovým vzorom uvedeným v prílohe č. 6 Zmluvy o spolufinancovaní, prípadne predkladá čestné vyhlásenie, uvedené v prílohe č. 4 k Mechanizmu LIFE+.

### **3. Žiadosť o platbu**

- 3.1. Po vyúčtovaní druhej zálohovej platby a po obdržaní informácie o schválení vyúčtovania druhej zálohovej platby od Poskytovateľa, Prijímateľ uhradza všetky ďalšie výdavky z vlastných zdrojov a Poskytovateľovi predkladá čiastkové žiadosti o platbu na preplatenie uhradených výdavkov najviac do výšky 95% zo sumy finančných prostriedkov na spolufinancovanie podľa čl. 3 ods. 3.1 písm. b) Zmluvy o spolufinancovaní.

- 3.2. Čiastkové žiadosti o platbu Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi maximálne dvakrát ročne, pričom povinne minimálne jedenkrát najneskôr do 31. januára nasledujúceho roku po kalendárnom roku, kedy výdavky vznikli; a to do výšky výdavkov stanovenej na príslušný kalendárny rok.
- 3.3. Žiadosť o platbu Prijímateľ predkladá na predpísanom formulári, ktorý tvorí prílohu č. 4 Zmluvy o spolufinancovaní. Spolu so žiadosťou o platbu v predpísanom formáte Prijímateľ predkladá:
  - 3.3.1. monitorovaciu správu s predpísaným obsahom podľa prílohy č. 5 Zmluvy o spolufinancovaní,
  - 3.3.2. uhradené účtovné doklady (faktúry, pokladničné bloky) a výpisy z účtov, na ktoré sa prostriedky zo štátneho rozpočtu prevádzajú a z ktorých boli faktúry a iné výdavky platené,
  - 3.3.3. v prípade, že je Prijímateľom a teda účtovateľom pridružený príjemca Projektu, vyžaduje sa písomné stanovisko koordinujúceho príjemcu Projektu (ak je koordinujúci príjemca organizácia so sídlom v SR), že predložené účtovné doklady sú v súlade s projektovou dokumentáciou a pravidlami pre projekty financované z programu LIFE+.
- 3.4. Prijímateľ k žiadosti o platbu predkladá rovnopis originálov faktúr, príp. dokladov rovnocennej dôkaznej hodnoty a výpis z bankového účtu, ktorý potvrdzuje uhradenie výdavkov deklarovanych v žiadosti o platbu. Druhý rovnopis originálu faktúry, príp. dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty, si ponecháva Prijímateľ. V prípade, že povaha tohto dokladu neumožňuje vyhotoviť viac rovnopisov originálov (napr. pokladničný blok), Prijímateľ predkladá overenú kópiu s pečiatkou a podpisom štatutárneho zástupcu Prijímateľa v súlade s podpisovým vzorom, uvedeným v prílohe č. 6 Zmluvy o spolufinancovaní, prípadne predkladá čestné vyhlásenie, uvedené v prílohe č. 4 Mechanizmu LIFE+.
- 3.5. Prijímateľovi vznikne nárok na prostriedky na spolufinancovanie, resp. ich časť iba v prípade, ak podá úplnú žiadosť o platbu, ktorej predmetom sú výdavky spĺňajúce všetky podmienky uvedené v článku 14 týchto VZP. Nárok Prijímateľa na zarátanie, príp. vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu v akom Poskytovateľ rozhodol o oprávnenosti výdavkov.
- 3.6. Ako poslednú Prijímateľ predkladá záverečnú žiadosť o platbu, kde je vyúčtované použitie zvyšnej sumy vo výške 5% prostriedkov na spolufinancovanie po uhradení celkových oprávnených nákladov na realizáciu projektu najneskôr do 10 pracovných dní od doručenia celkového finančného zúčtovania Projektu schváleného EK.
- 3.7. Poskytovateľ po doručení záverečnej žiadosti o platbu s celkovým finančným zúčtovaním Projektu schváleným zo strany EK od Prijímateľa vykoná záverečné finančné zúčtovanie Projektu. V rámci záverečného finančného zúčtovania Poskytovateľ overí, či bol zachovaný podiel spolufinancovania zo štátneho rozpočtu podľa článku 3 ods. 3.1. písm. b) Zmluvy o spolufinancovaní.
- 3.8. Záverečnú žiadosť o platbu, ak počas predbežnej finančnej kontroly podľa článku 12 VZP nebol zistený žiadny nesúlad so Zmluvou o spolufinancovaní a právnymi predpismi SR a EÚ, Poskytovateľ schváli a uvoľní poslednú časť prostriedkov spolufinancovania.

- 3.9. Poskytovateľ je oprávnený znížiť výšku záverečnej platby v prípade zníženia príspevku zo strany EK, tak aby bol dodržaný pomer spolufinancovania zo štátneho rozpočtu ustanovený v článku 3 ods. 3.1 Zmluvy o spolufinancovaní.
- 3.10. V prípade, ak Poskytovateľ upraví celkovú výšku prostriedkov spolufinancovania, Prijímateľ je povinný sumu stanovenú Poskytovateľom vrátiť na účet Poskytovateľa do 30 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy na vrátenie.



	<b>ŽIADOSŤ O SPOLUFINANCOVANIE LIFE+ ZO ŠTÁTNEHO ROZPOČTU</b>	
---	---	---

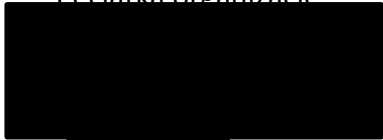

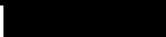
PROJEKT			
<i>(rovnaké údaje ako v schválenom projekte LIFE+)</i>			
NÁZOV PROJEKTU			
OCHRANA DÁŽĎOVNÍKA TMAVÉHO ( <i>APUS APUS</i> ) A NETOPIEROV V BUDOVÁCH NA SLOVENSKU			
Akronym	Apus a Nyctalus - SK		
Kód projektu EK	LIFE10 NAT/SK/000079		
Krajina	Slovenská republika		
Región / y	celé územie Slovenska		
Začiatok projektu	<b>01/01/2012</b>	Koniec projektu	<b>31/12/2015</b>

ÚČASTNÍCI PROJEKTU	
1. Žiadateľ 1	<b>Bratislavské regionálne ochranárske združenie (BROZ)</b>
2. Žiadateľ 2	<b>Slovenská ornitologická spoločnosť / BirdLife Slovensko (SOS/BirdLife)</b>
3. Žiadateľ 3	<b>Spoločnosť pre ochranu netopierov na Slovensku (SON)</b>

ROZPOČET PROJEKTU V EUR							
	Príspevok EK *		Príspevok * MŽP SR		Vlastný podiel *		Spolu
	EUR	%	EUR	%	EUR	%	
1. BROZ	421 138,00	50,00	421 138,00	50,00	0,00	0,00	<b>842 276,00</b>
2. SOS/BirdLife	156 909,00	50,00	151 909,00	48,41	5000,00	1,59	<b>313 818,00</b>
3. SON	162 577,00	50,00	162 577,00	50,00	0,00	0,00	<b>325 154,00</b>
<b>Spolu</b>	<b>740 624,00</b>	<b>50,00</b>	<b>735 624,00</b>	<b>49,66</b>	<b>5000,00</b>	<b>0,34</b>	<b>1 481 248,00</b>

\* s presnosťou na dve desatiny

PROFIL ŽIADATEĽA 1 (organizácie, ktorá predkladá spoločnú žiadosť)			
Číslo žiadateľa	1	Skratka	BROZ
Názov	BRATISLAVSKÉ REGIONÁLNE OCHRANÁRSKE ZDRUŽENIE		
IČO	2021575028	DIČ	31771815
Právna forma	občianske združenie		
Ulica	GODROVA 3/B		
Mesto	BRATISLAVA	PSČ	811 06
Štatutár	RNDr. Tomáš Kušík	Funkcia	predseda
Kontaktná osoba	RNDr. Jaromír Šíbl, Ph.D.	Funkcia	podpredseda
Telefón	+ 421 2 555 626 93	Fax	+ 421 2 555 626 93
E-mail	sibl@broz.sk	Webstránka	www.broz.sk
Banka		Číslo účtu	účet sa zakladá
<b>Stručná charakteristika</b>			
<p>BROZ vzniklo ako občianske združenie (nezisková mimovládna organizácia) v Bratislave v roku 1997. Pôsobí v ochrane prírody, posilnení a obnove biodiverzity, podpore vhodného územného plánovania a trvalo udržateľného rozvoja na regionálnej a miestnej úrovni a v environmentálnej výchove. BROZ pôsobí najmä v regióne juhozápadného Slovenska. Aktivity sú organizované do siedmych programov:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Biodiverzita: propagácia Natury 2000, ochrana ohrozených druhov a ich biotopov</li> <li>• Malé Karpaty: ochrana lesov a trvalo udržateľné hospodárenie v lesoch, nové chránené územia</li> <li>• Záhorie: obnova mokradí, propagácia ochrany prírody vo vojenskom obvode, výskum</li> <li>• Dunaj: ochrana a manažment lužných lesov, obnova degradovaných mokradí</li> <li>• Ekologická sieť Bratislavy: podpora ekologických sietí a environmentálne vhodného územného plánovania</li> <li>• Zelené pľúca Bratislavy: zlepšenie existujúcich zelených plôch, výsadba stromov, propagácia "mestskej biodiverzity"</li> <li>• Obnova mokradí: obnova degradovaných mokradí, verejné kampane, environmentálna výchova</li> </ul>			

ČESTNÉ VYHLÁSENIE ŽIADATEĽA 1 (organizácie, ktorá predkladá spoločnú žiadosť)
<p>Meno a priezvisko, titul žiadateľa (štatutárneho orgánu):</p> <p>.....<b>Tomáš Kušík, RNDr.</b>.....</p> <p>funkcia <b>predseda</b> v organizácii <b>Bratislavské regionálne ochrannárske združenie</b></p> <p>Čestne vyhlasujem, že:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- všetky informácie obsiahnuté v žiadosti, v jej prílohách a sprievodných dokumentoch sú pravdivé,</li> <li>- mám alebo zabezpečím vlastné zdroje na spolufinancovanie projektu vo výške <b>0</b> EUR,</li> <li>- zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností.</li> </ul> <p style="text-align: center;">Pečiatka organizácie</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: right;">Podpis žiadateľa (štatutárneho zástupcu)</p> <div style="text-align: right;">  </div> <p>V Bratislave, dňa </p>

PROFIL ŽIADATEĽA 2 (vyplniť pre každého z nich osobitne)			
Číslo žiadateľa	2	Skratka	SOS/BirdLife
Názov	Slovenská ornitologická spoločnosť / BirdLife Slovensko		
IČO	202 063 5364	DIČ	30 845 521
Právna forma	Občianske združenie		
Ulica	Mlynské Nivy 41		
Mesto	Bratislava	PSČ	821 09
Štatutár	Miroslav Demko	Funkcia	výkonný riaditeľ
Kontaktná osoba	Ján Gúgh	Funkcia	projektový manažér
Telefón	<b>+4212-554 221 85</b>	Fax	<b>+4212-554 221 86</b>
E-mail	vtaky@vtaky.sk	Webstránka	www.vtaky.sk
Banka	Tatra banka a.s.	Číslo účtu	2666520108/1100
<b>Stručná charakteristika</b>			
<p>SOS/BirdLife Slovensko bola založená ako nezisková, mimovládna organizácia v roku 1993 pod menom Spoločnosť na ochranu vtákov na Slovensku (SOVS). Súčasný názov platí od roku 2006. Aktivity SOS/BirdLife priamo nadväzujú na činnosť Československej ornitologickej spoločnosti (založená v roku 1926) a hlavným cieľom je ochrana a výskum vtákov a ich biotopov vrátane krúžkovania. Spoločnosť sa aktívne zapája do environmentálnej politiky, envirovýchovy, práce s mládežou, organizovania seminárov a konferencií apod. Je aktívna na celom území SR a ku koncu roku 2008 mala evidovaných 1019 členov. Hlavné aktivity:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ochrana ohrozených druhov: drop veľký, Falco sacer, rybár obyčajný, čajka čierohlavá</li> <li>2. Ochrana významných vtáčích území: rybníky a lúky Senné, Medzibodrožie, Dunajské luhy, Dubnické štrkovisko</li> <li>3. Monitoring a výskum vtákov: organizovanie sčítania vodných a iných druhov vtákov na Slovensku, sčítanie bociana bieleho, husí a kormoránov, krúžkovanie vtákov</li> <li>4. Environmentálna politika: účasť na tvorbe legislatívy v oblasti OPaK, zapájanie sa do administratívnych procesov a posudzovania vplyvov na ŽP, aktívna účasť na identifikácii a vyhlasovaní CHVÚ</li> <li>5. Envirovýchova: organizovanie kampaní ako Vták roka, 1. apríl - Deň vtákov, Jarné priletý, World Birdwatch v októbri, prednášky a exkurzie pre školy, farmárov a ďalšie skupiny</li> <li>6. Publikačné aktivity: publikovanie vedeckého časopisu Tichodroma, populárno-náučného magazínu Vtáky, neperiodická tlač (knihy, brožúry, tematické materiály)</li> </ol> <p>Zamestnanci SOS/BirdLife Slovensko majú bohaté skúsenosti s realizáciou LIFE projektov. Doposiaľ realizované projekty:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. LIFE05NAT/SK/000115 „Ochrana dropa veľkého na Slovensku“</li> <li>2. LIFE06NAT/SK/000114 „Ochrana CHVÚ Senné a Medzibodrožie na Slovensku“</li> <li>3. LIFE06NAT/HU/000096 „Ochrana sokola rároha v karpatskej kotline“</li> </ol> <p>Okrem toho SOS/BirdLife Slovensko realizovala niekoľko veľkých projektov podporených z rôznych finančných mechanizmov.</p>			

## VYHLÁSENIE ŽIADATEĽA 2

Meno a priezvisko, titul žiadateľa (štatutárneho orgánu):

.....**Miroslav Demko**.....

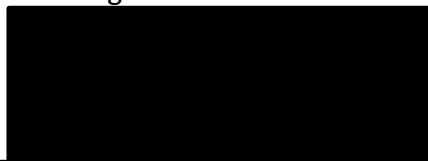
funkcia **riaditeľ** v organizácii **Slovenská ornitologická spoločnosť / BirdLife Slovensko**

Moja organizácia dáva plnú moc Bratislavskému regionálnemu ochranárskemu združeniu (BROZ) konať v našom mene za účelom predkladania tejto žiadosti o spolufinancovanie LIFE+ zo štátneho rozpočtu.

Čestne vyhlasujem, že:

- všetky informácie obsiahnuté v žiadosti, v jej prílohách a sprievodných dokumentoch sú pravdivé,
- mám alebo zabezpečím vlastné zdroje na spolufinancovanie projektu vo výške **0** EUR,
- zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností.
- súhlasím s tým, že **Bratislavské regionálne ochranárske združenie** predkladá v našom mene žiadosť o spolufinancovanie LIFE+ zo štátneho rozpočtu a že nebudeme dodatočne žiadať o spolufinancovanie v osobitnej žiadosti.

Pečiatka organizácie



Podpis  
(štatutárneho orgánu)



V Bratislave dňa



PROFIL ŽIADATEĽA 3 (vyplniť pre každého z nich osobitne)			
Číslo žiadateľa	3	Skratka	SON
Názov	Spoločnosť pre ochranu netopierov na Slovensku		
IČO	35645199	DIČ	2021567350
Právna forma	občianske združenie		
Ulica	Andraščíkova 618/1		
Mesto	Bardejov	PSČ	085 01
Štatutár	Ing. Martin Ceľuch, PhD.	Funkcia	výkonný riaditeľ
Kontaktná osoba	Ing. Martin Ceľuch, PhD.	Funkcia	projektový manažér
Telefón	0910-946793	Fax	
E-mail	mato@netopiere.sk	Webstránka	www.netopiere.sk
Banka	Tatrabanka a.s.	Číslo účtu	účet sa zakladá
<b>Stručná charakteristika</b>			
<p>SON bola založená ako nezisková, mimovládna organizácia v roku 1998. Hlavným cieľom je ochrana a výskum netopierov a ich biotopov, vrátane zvyšovania povedomia verejnosti. Aktívne sa podieľa na envirovýchove, publikovaní rôznych materiálov, organizovaní seminárov a konferencií. Pôsobí na celom území SR. SON sa podieľala na tvorbe "Akčného plánu na uplatňovanie Národnej stratégie na ochranu biodiverzity na Slovensku". V spolupráci so ŠOP SR sa zapája do tvorby sústavy Natura 2000 v SR, hodnotení priaznivého stavu netopierov a príprave metodiky na monitoring netopierov v SR.</p> <p>Realizované projekty:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ochrana a manažment populácií a biotopov netopierov na Slovensku (1995, Global Environmental Fund)</li> <li>- Ochrana stredo európskej populácie druhu <i>Miniopterus schreibersii</i> (1996–1997, Bat Conservation Foundation Hungary)</li> <li>- Ochrana vybraných zimovísk v Slovenskom krase (1995, MŽP SR)</li> <li>- Ochrana a manažment populácií a biotopov netopierov na Slovensku (1999, MŽP SR)</li> <li>- Účasť dobrovoľníkov na riešení problémov súvisiacich s výskytom netopierov v budovách (2000–2001, Nadácia na podporu občianskych aktivít)</li> <li>- Ochrana najväčšej podkrovnej kolónie netopierov na Slovensku (2004, MŽP SR)</li> <li>- "Podpora európskej spolupráce pri ochrane netopierov" (2009-2010, Deutsche Bundesstiftung Umwelt)</li> </ul>			

### VYHLÁSENIE ŽIADATEĽA 3

Meno a priezvisko, titul žiadateľa (štatutárneho orgánu):

.....**Ing. Martin Celuch, PhD.**.....

funkcia **výkonný riaditeľ** v organizácii **Spoločnosť pre ochranu netopierov na Slovensku**

Moja organizácia dáva plnú moc Bratislavskému regionálnemu ochranárskemu združeniu (BROZ) konať v našom mene za účelom predkladania tejto žiadosti o spolufinancovanie LIFE+ zo štátneho rozpočtu.

Čestne vyhlasujem, že:

- všetky informácie obsiahnuté v žiadosti, v jej prílohách a sprievodných dokumentoch sú pravdivé,
- mám alebo zabezpečím vlastné zdroje na spolufinancovanie projektu vo výške **0 EUR**,
- zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností.
- súhlasím s tým, že **Bratislavské regionálne ochranárske združenie** predkladá v našom mene žiadosť o spolufinancovanie LIFE+ zo štátneho rozpočtu a že nebudeme dodatočne žiadať o spolufinancovanie v osobitnej žiadosti.

Pečiatka organizácie



Podpis

(štatutárneho orgánu)

..........

V Bratislave..... dňa 

OBLASŤ PODPORY	
<input type="checkbox"/> LIFE + Príroda	<input checked="" type="checkbox"/> LIFE + Biodiverzita
<input type="checkbox"/> LIFE + Environmentálna politika a riadenie:	
<input type="checkbox"/> Zmena klímy	<input type="checkbox"/> Chemické látky
<input type="checkbox"/> Voda	<input type="checkbox"/> Životné prostredia a zdravie
<input type="checkbox"/> Vzduch	<input type="checkbox"/> Prírodné zdroje a odpad
<input type="checkbox"/> Pôda	<input type="checkbox"/> Lesy
<input type="checkbox"/> Mestské prostredie	<input type="checkbox"/> Inovácie
<input type="checkbox"/> Hluk	<input type="checkbox"/> Strategické prístupy
<input type="checkbox"/> LIFE + Informácie a komunikácia:	
<input type="checkbox"/> Národná alebo nadnárodná komunikácia alebo kampane na zvyšovanie povedomia týkajúce sa oblasti ochrany prírody a biodiverzity	
<input type="checkbox"/> Národná alebo nadnárodná komunikácia alebo kampane zvyšovanie povedomia týkajúce sa implementácie, aktualizácie a rozvoja environmentálnej politiky a legislatívy EÚ v oblastiach okrem ochrany prírody a biodiverzity	
<input type="checkbox"/> Kampane na zvyšovanie povedomia o prevencii lesných požiarov a/alebo tréningy pre pracovníkov v ochrane lesa pred požiarimi	

CIEĽ PROJEKTU
<b>HLAVNÝM CIEĽOM PROJEKTU JE ZASTAVIŤ SÚČASNÝ POKLES POČETNOSTI POPULÁCIE DÁŽĎOVNÍKA TMAVÉHO (<i>APUS APUS</i>) A RANIAKA HRDZAVÉHO (<i>NYCTALUS NOCTULA</i>) NA SLOVENSKU, SPÔSOBENÝ ZATEPLOVANÍM A REKONŠTRUKCIOU BUDOV A ZVÝŠIŤ POČETNOSŤ ICH LOKÁLNYCH POPULÁCIÍ OCHRANOU ICH HNIEZDÍSK A ÚKRYTOV A REALIZÁCIOU VHODNÝCH MANAŽMENTOVÝCH OPATRENÍ.</b>
<b>ŠPECIFICKÉ CIELE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zastavenie súčasného poklesu populácie dáždovníka tmavého (<i>A. apus</i>) a raniaka hrdzavého (<i>N. noctula</i>) v mestách na Slovensku.</li> <li>- Vytvorenie a podpora inštitucionálneho zázemia schopného realizovať systematické opatrenia na ochranu živočíchov počas rekonštrukčných a zateplovacích prác na budovách.</li> <li>- Ochrana existujúcich hniezdísk a úkrytov počas rekonštrukcie a zateplovania budov a vytvorenie nových napr. inštaláciou špeciálnych búdok.</li> <li>- Zvyšovanie povedomia o ochrane živočíchov a ich biotopov v mestách.</li> </ul>

POPIS PROJEKTOVÉHO ÚZEMIA			
V PRÍPADE PROJEKTOV LIFE+ PRÍRODA A BIODIVERZITA			
Názov	Celé územie SR so špeciálnym zameraním na krajské a okresné mestá		
Plocha (ha)	4 903 581 ha (celé územie SR)		
Kategória	Názov	Kraj	Plocha
1. st. ochrany	celé územie SR	všetky kraje SR	4903584
<b>Vedecký popis územia</b>			
Irelevantné.			
<b>Význam územia pre biodiverzitu a ochranu druhov a biotopov na regionálnej, národnej a európskej úrovni</b>			
Takmer 100% populácie dáždovníka tmavého na Slovensku hniezdi v budovách a iných stavbách v zastavaných územiach, najmä vo väčších mestách, mestských centrách a na sídliskách. Väčšia časť populácie raniaka hrdzavého využíva úkryty v panelákoch. Obidva druhy migrujú v rámci Európy a pokiaľ sú ohrozené v jednej krajine je tým vlastne ohrozená celá európska populácia.			

POPIS DRUHOV, BIOTOPOV V PROJEKTE		
V PRÍPADE PROJEKTOV LIFE+ PRÍRODA A BIODIVERZITA		
Druhy priamo ovplyvnené projektom		
Vedecké meno	Stav ochrany	Odhadovaná veľkosť populácie v území
<i>Apus apus</i>		30 000 - 60 000 párov
<i>Hirundo rustica</i>		200 000 - 400 000 párov
<i>Delichon urbica</i>		500 000 - 1 000 000 párov
<i>Corvus monedula</i>	Smernica o vtácoch: Príloha II ČZ Slovensko: takmer ohrozený (LR:nt)	3 000 - 5 000 párov
<i>Phoenicurus ochruros</i>		100 000 - 200 000 párov
<i>Passer domesticus</i>		1 200 000 - 1 800 000 párov
<i>Falco tinunculus</i>	Bernský dohovor: Príloha II ČZ Slovensko: najmenej ohrozený (LR:lc)	4 000 - 6 000 párov
<i>Nyctalus noctula</i>	Smernica o biotopoch: Príloha IV Bernský dohovor: Príloha II ČZ Slovensko: najmenej ohrozený (LR:lc)	nie je známa
<i>Pippistrellus pippistrellus</i>	Smernica o biotopoch: Príloha IV Bernský dohovor: Príloha III ČZ Slovensko: najmenej ohrozený (LR:lc)	nie je známa
<i>Vespertilio murinus</i>	Smernica o biotopoch: Príloha IV Bernský dohovor: Príloha II ČZ Slovensko: nedostatok údajov (DD)	nie je známa
<i>Hypsugo savii</i>	Smernica o biotopoch: Príloha IV	nie je známa
<i>Eptesicus serotinus</i>	Smernica o biotopoch: Príloha IV Bernský dohovor: Príloha II ČZ Slovensko: nedostatok údajov (DD)	nie je známa
<i>Myotis myotis</i>	Smernica o biotopoch: Príloha II a IV Bernský dohovor: Príloha II ČZ Slovensko: závislý na ochrane (LR:cd)	nie je známa
Biotopy priamo ovplyvnené projektom		



Kód Natura 2000	Názov	Stav ochrany v projektovom území

## STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

### Popis problému, ohrozenia

#### 1. Vyrušovanie a ohrozovanie dáždovníka tmavého počas rekonštrukčných a zateplovacích prác

Rekonštrukcie a zateplovanie budov prebieha obvykle bez ohľadu na prítomnosť dáždovníka alebo iných druhov, často dokonca počas hniezdenia. Spôsobujú priamy úhyn vtákov alebo trvalé poškodenie hniezdísk. Toto je hlavným dôvodom poklesu populácie dáždovníka tmavého na Slovensku, ku ktorému došlo najmä za posledných 10 rokov.

#### 2. Pokles početnosti populácií netopierov, najmä raniaka hrdzavého a ich úkrytov v sídlach

Netopiere sa vyskytujú v budovách počas celého roka. Na Slovensku je z dôvodu zateplovania a rekonštrukcie budov najviac ohrozený raniak hrdzavý, ktorý využíva ako úkryt štrbiny a otvory v panelových domoch na sídliskách. Obvykle sa stavebné práce realizujú počas dňa, kedy sú netopiere vo svojich úkrytoch a sú teda ohrozované týmito prácami.

#### 3. Nízke povedomie zodpovedných orgánov, správcov budov, stavebníkov apod.

Zodpovedné orgány, správcovia budov, stavebníci apod. nie sú dostatočne oboznámení s opatreniami na ochranu živočíchov v budovách, resp. majú malé skúsenosti s ich uplatňovaním. Potrebné informácie sa nedostávajú k cieľovým skupinám aj z dôvodu slabej propagácie problematiky v médiách.

#### 4. Nedostatočná legislatíva na zabezpečenie ochrany živočíchov v budovách

Ustanovenia Smernice o vtácoch a Smernice o biotopoch ako aj zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a ďalšie legislatívne nástroje na národnej úrovni nie sú dostatočné na zabezpečenie efektívnej ochrany živočíchov v budovách v zastavaných územiach miest a obcí.

### Aktivity

#### Zoznam

A.1: Spracovanie metodiky na ochranu dáždovníka tmavého, netopierov a ďalších druhov pri rekonštrukcii a zatepľovaní budov.

A.2: Monitoring populácií dáždovníka tmavého vo vybraných mestách.

A.3: Semináre a školenia pre zodpovedné orgány, správcov budov, stavebníkov apod.

A.4: Monitoring populácií raniaka hrdzavého vo vybraných mestách.

A.5: Vypracovanie usmernenia na ochranu vtákov a netopierov počas zatepľovania a rekonštrukcie budov.

C.1: Uplatňovanie praktických opatrení na ochranu dáždovníka tmavého a iných druhov vtákov počas zatepľovania a rekonštrukcie budov.

C.2: Inštalácia špeciálnych hniezdných búdok pre dáždovníka tmavého.

C.3: Uplatňovanie praktických opatrení na ochranu netopierov počas zatepľovania a rekonštrukcie budov.

D.1: Propagačné materiály a prezentácia projektu v médiách.

D.2: Stretnutia so správcami budov, vlastníkmi a užívateľmi apod.

D.3: Exkurzie v mestách a prednášky na školách.

D.4: Semináre pre expertov a cieľové skupiny na národnej a medzinárodnej úrovni.

E.1: Projektový manažment, účtovníctvo, monitoring realizácie projektu.

E.2: Externý audit.

E.3: Plán ochrany po ukončení projektu (After-LIFE Conservation Plan).

E.4: Spolupráca s inými projektami s podobným zameraním.

### Výsledky, výstupy

Metodika na ochranu dáždovníka tmavého, netopierov a ďalších druhov pri rekonštrukcii a zatepľovaní budov.

Metodika monitoringu dáždovníka tmavého v budovách.

Národná databáza hniezd dážďovníka tmavého a úkrytov netopierov v budovách a zoznam správcov budov.

8 správ z monitoringu (4x dážďovníky a 4x netopiere)

32 školení a seminárov pre cieľové skupiny

Usmernenie na ochranu vtákov a netopierov počas rekonštrukcie a zateplovania budov.

Praktické opatrenia na ochranu dážďovníka a netopierov (na minimálne 40 modelových lokalitách).

Inštalácia 1200 hniezdnych búdok a vybudovanie 3 hniezdnych stien pre dážďovníka, inštalácia 400 búdok pre netopiere.

Správa o projekte pre verejnosť (Layman's report) - 1000 ks.

Web stránka projektu.

Informačné letáky (20 000 ks), brožúry (2000 ks), plagáty (1000 ks), nálepky (4000 ks), film/DVD (cca 25 min, 1200 ks), 4 tlačové správy, 20 článkov, 9 vystúpení v médiách, technický manuál (1000 ks), informačné tabule (10 ks).

Výstava "Návrat dážďovníka" prezentovaná min. v 8 mestách.

300 stretnutí s cieľovými skupinami

80 prezentácií spojených s exkurziou

180 prezentácií pre mládež

2 tématické semináre a 2 mezinárodné semináre pre expertov a cieľové skupiny

16 regionálnych stretnutí s cieľovými skupinami

Plán na ochranu po ukončení projektu.

8 študijných ciest projektového tímu súvisiacich s projektovými cieľmi, nadviazanie kontaktov a spolupráce v oblasti danej problematiky

# MAPA PROJEKTU



## POPIS PROJEKTOVÝCH AKTIVÍT

### **A. Prípravné aktivity, vypracovanie manažmentových a/alebo akčných plánov**

#### **AKTIVITA A.1: Spracovanie metodiky na ochranu dážďovníka tmavého, netopierov a iných druhov pri rekonštrukcii a zatepovaní budov**

##### Stručný popis:

Metodika bude vypracovaná na začiatku projektu a bude založená na existujúcich programoch a stratégiách súvisiacich s ochranou biodiverzity v SR a EÚ. Bude slúžiť aj ako podklad pre vypracovanie ďalších dokumentov v rámci projektu. Metodika bude obsahovať nasledovné informácie:

- Charakteristiku cieľových druhov, vrátane požiadaviek na hniezda a úkryty a súčasného stavu ochrany
- Návrh vhodných postupov a opatrení na ochranu druhov
- Odporúčania na monitoring druhov a realizovaných opatrení
- Analýzu národnej a medzinárodnej legislatívy v danej problematike

Na vypracovaní metodiky sa budú podieľať členovia projektového tímu a externí experti.

Zodpovedná organizácia: SOS/BirdLife

##### Očakávané výsledky:

Metodika na ochranu dážďovníka tmavého, netopierov a iných druhov pri rekonštrukcii a zatepovaní budov.

#### **AKTIVITA A.2: Monitoring populácií ndážďovníka tmavého vo vybraných mestách**

##### Stručný popis:

Bude vypracovaná metodika na monitoring dážďovníka v mestách. Monitoring bude realizovaný počas obdobia hniezdenia vo všetkých mestách SR, s dôrazom na krajské a okresné mestá. Okrem dážďovníka bude sledovaný aj výskyt ďalších druhov vtákov (vrabec, belorítka, apod.). Získané údaje budú spracované v národnej databáze hniezdísk dážďovníka tmavého v SR. Za účelom komunikácie a zvyšovania povedomia bude vypracovaný zoznam správcov bytov, bytových družstiev atď, ktorým budú poskytnuté výsledky monitoringu.

Zodpovedná organizácia: SOS/BirdLife

##### Očakávané výsledky:

Metodika na monitoring dážďovníka tmavého v mestách.

Národná databáza hniezdísk dážďovníka.

Zoznam správcov bytov, bytových družstiev apod.

4 správy o monitoringu

#### **AKTIVITA A.3: Školenia pre cieľové skupiny**

##### Stručný popis:

Školenia zamerané na ochranu živočíchov v budovách budú organizované pre cieľové skupiny projektu (najmä úrady ŽP, stavebné úrady, ŠOP SR, správcov bytových domov, stavebné firmy zaoberajúce sa zatepovaním a rekonštrukciou budov). Budú prezentované vhodné technické opatrenia na ochranu živočíchov v budovách a výsledky ich uplatňovania v praxi.

Zodpovedná organizácia: SOS/BirdLife

##### Očakávané výsledky:

32 školení

Minimálne 160 zástupcov cieľových skupín vyškolených v oblasti ochrany živočíchov v budovách.

#### **AKTIVITA A.4: Monitoring raniaka hrdzavého v mestách**

##### Stručný popis:

Monitoring bude realizovaný hlavne v krajských mestách a za použitia štandardnej metodiky prijatej EUROBATS. Bude vytvorená národná databáza úkrytov netopierov, ktorá bude sprístupnená cieľovým skupinám projektu a verejnosti.

Zodpovedná organizácia: SON

##### Očakávané výsledky:

Národná databáza úkrytov netopierov.

4 správy o monitoringu

**AKTIVITA A.5: Vypracovanie usmernenia na ochranu vtákov a netopierov počas rekonštrukcie a zateplovania budov**

Stručný popis:

Usmernenie bude vypracované na základe metodiky (A.1) a existujúcej legislatívy. Bude predložené na schválenie príslušným orgánom štátnej správy (MŽP SR, MDVRR SR). Jeho hlavným cieľom je dosiahnuť jednotný postup príslušných orgánov štátnej správy pri riešení problematiky ochrany živočíchov v budovách. Verejnosť bude oboznámená s obsahom a cieľmi usmernenia prostredníctvom médií.

Zodpovedná organizácia: BROZ

Očakávané výsledky:

Vypracovanie usmernenia a jeho schválenie kompetentnými orgánmi pred ukončením projektu.

***B. Nákup / prenájom pôdy - irelevantné***

***C. Konkrétne ochranárske aktivity***

**AKTIVITA C.1: Praktické opatrenia na ochranu vtákov pri zatepľovaní a rekonštrukcii budov**

Stručný popis:

Praktické opatrenia budú realizované v spolupráci so správcami a užívateľmi budov a budú zamerané na zachovanie existujúcich alebo vytvorenie náhradných hniezdnych možností pre vtáky na budovách. Na základe údajov z monitoringu budú vytípané prioritné hniezdiská a následne kontaktované zodpovedné osoby a orgány. Opatrenia budú realizované v krajských mestách a aj v ďalších mestách na Slovensku, podľa aktuálnej potreby. Praktické opatrenia budú realizované v spolupráci s externými dodávateľmi.

Zodpovedná organizácia: SOS/BirdLife

Očakávané výsledky:

Praktické opatrenia realizované na minimálne 40 modelových lokalitách.

**AKTIVITA C.2: Inštalácia špeciálnych búdok pre dáždovníka tmavého**

Stručný popis:

Búdky budú inštalované v rôznych mestách SR, podľa aktuálnej potreby a najmä tam, kde v dôsledku zatepľovania a rekonštrukcie došlo k zániku pôvodných hniezdísk a na budovy, kde nie je možné realizovať iné opatrenia na zachovanie hniezdnych príležitostí. Okrem toho budú vytvorené tzv. hniezdne steny. Na ich tvorbe sa budú podieľať aj umelecké školy, ktoré pripravujú grafické návrhy stien tak, aby pútali pozornosť verejnosti a informovali o hniezdení vtákov. Aktivita bude realizovaná v úzkej spolupráci s cieľovými skupinami. Práce budú realizované dodávateľsky, resp. členmi projektového tímu.

Zodpovedná organizácia: BROZ

Očakávané výsledky:

1200 búdok inštalovaných a 3 hniezdne steny vybudované

**AKTIVITA C.3: Praktické opatrenia na ochranu netopierov pri zatepľovaní a rekonštrukcii budov**

Stručný popis:

Opatrenia budú zamerané na minimalizáciu úhynu netopierov v budovách a na zachovanie existujúcich úkrytov, resp. vytvorenie náhradných. Opatrenia budú realizované v krajských a ostatných mestách, podľa aktuálnej potreby a v úzkej spolupráci so správcami a užívateľmi budov a dotknutými orgánmi. Práce budú vykonávané dodávateľsky a čiastočne aj členmi projektového tímu.

Zodpovedná organizácia: SON

Očakávané výsledky:

Praktické opatrenia realizované na minimálne 40 modelových lokalitách.

400 búdok pre netopiere inštalovaných

***D. Zvyšovanie povedomia verejnosti a propagácia výsledkov projektu***

**AKTIVITA D.1: Propagačné materiály a prezentácia projektu v médiách**Stručný popis:

Budú pripravené propagačné a informačné materiály o ochrane živočíchov v budovách, implementácii Smernice o vtácoch a Smernice o biotopoch a praktických opatreniach a ich prínosoch, ktoré budú určené predovšetkým cieľovým skupinám ale aj širokej verejnosti. Projekt bude prezentovaný v tlačенých aj elektronických médiách, vrátane internetovej stránky v slovenskom a anglickom jazyku. Pre správcov budov a stavebné firmy bude pripravený manuál s informáciami o praktických opatreniach na ochranu živočíchov v budovách a ich realizácii v praxi. Na miesta realizácie opatrení ako aj na pôde zodpovedných orgánov budú inštalované informačné plagáty a tabule. Bude pripravená výstava "Návrat dážd'ovníkov", ktorá bude prezentovaná v rôznych mestách Slovenska.

Zodpovedná organizácia: BROZ

Očakávané výsledky:

Správa pre verejnosť (1000 ks), internetová stránka projektu, leták (20 000 ks), brožúry (2000 ks), plagáty (1000 ks), nálepky (4000 ks), film/DVD (cca 25 minút, 1200 ks), 4 tlačové správy, 20 článkov, rozhovory pre médiá, technický manuál (1000 ks), informačné tabule (10 ks), výstava "Návrat dážd'ovníkov"

**AKTIVITA D.2: Stretnutia s cieľovými skupinami**Stručný popis:

Stretnutia budú organizované za účelom informovania o projekte a jeho aktivitách a výsledkoch a získania záujmu cieľových skupín spolupracovať pri ochrane živočíchov v budovách. Na stretnutiach bude prezentovaný a distribuovaný technický manuál pripravený v rámci aktivity D.1.

Zodpovedná organizácia: BROZ

Očakávané výsledky:

300 stretnutí realizovaných

**AKTIVITA D.3: Exkurzie a prednášky na školách**Stručný popis:

Exkurzie a prednášky budú organizované za účelom zvýšenia povedomia cieľových skupín a verejnosti a ukážky praktických opatrení na ochranu živočíchov v budovách.

Zodpovedná organizácia: SON

Očakávané výsledky:

80 prednášok spojených s exkurziou

180 prednášok na školách

**AKTIVITA D.4: Semináre, národné a medzinárodné stretnutia s expertami a cieľovými skupinami**Stručný popis:

Národné semináre pre členov projektového tímu, zástupcov štátnych orgánov, MVO, dobrovoľníkov, atď. zamerané na praktické opatrenia a ich realizáciu, monitoring ich efektívnosti pre cieľové druhy apod. Účastníci budú informovaní aj o vhodných postupoch pri komunikácii a spolupráci so správcami budov a efektívnych spôsoboch prezentácie projektových výsledkov.

Regionálne stretnutia realizované v prvých dvoch rokoch projektu, určené pre zástupcov miest, architektov, stavebné firmy apod. Zamerané na prezentáciu vhodných opatrení na ochranu živočíchov v budovách.

Medzinárodné konferencie zamerané na výmenu skúseností v danej problematike, vrátane praktických opatrení, spôsobov monitoringu atď. Budú pozvaní experti z rôznych krajín EÚ (Anglicko, ČR, Poľsko, Maďarsko, Bulharsko, Rumunsko, Rakúsko).

Zodpovedná organizácia: BROZ

Očakávané výsledky:

2 národné semináre, 16 regionálnych stretnutí, 2 medzinárodné konferencie

**E. Manažment projektu a monitoring**

## **AKTIVITA E.1: Projektový manažment, monitoring a účtovníctvo**

### Stručný popis:

Na celé obdobie realizácie projektu bude vytvorený projektový tím. Externí spolupracovníci budú zamestnaní na špecifické úlohy resp. časové obdobie. Dodávatelia služieb a tovaru budú vyberaní na základe verejného obstarávania. Projektová kancelária bude vytvorená v Bratislave.

Kľúčoví členovia projektového tímu: projektový manažér, asistenti projektového manažéra (3 pozície), manažér pre envirovýchovu, finančný manažér - účtovník.

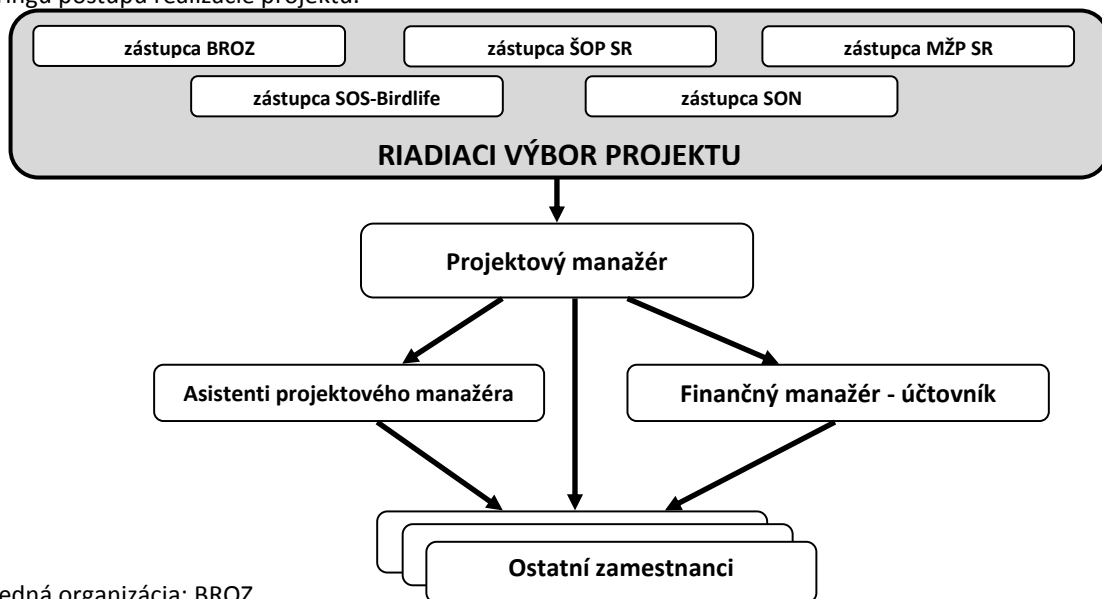
Podmienky spolupráce partnerov projektu sú obsahom partnerských zmlúv. Počas realizácie projektu budú všetci partneri intenzívne spolupracovať a komunikovať veci súvisiace s projektom.

Monitoring priebehu projektu bude vykonávať najmä projektový manažér, ktorý bude podávať pravidelné správy Riadiacemu výboru. Na začiatku každého roka bude vypracovaný detailný pracovný plán. Okrem realizácie aktivít projektu a ich prínosoch (napr. obsadenie búdok vtákmi a netopiermi, zvýšenie početnosti populácií) budú monitorované aj priebežné výstupy, napr. úroveň prijatia navrhovaných opatrení zo strany cieľových skupín, zmeny v prístupe pri stavebných prácach, zmeny v myslení a prístupe verejnosti k problematike ochrany živočíchov v budovách (formou dotazníka) apod. Na konci projektu budú vyhodnotené všetky zrealizované opatrenia a výsledky budú prezentované na internetovej stránke projektu.

Účtovníctvo projektu bude vedené v súlade s požiadavkami LIFE+ programu a v súlade s národnou legislatívou. Hlavným cieľom je využiť pridelené finančné prostriedky čo najefektívnejšie na dosiahnutie cieľov projektu.

### Riadiaci výbor projektu

Kľúčovou zodpovednosťou Riadiaceho výboru projektu je kontrolovať priebeh realizácie projektu v súlade s projektovou dokumentáciou a stanovenými čiastkovými cieľmi (tzv. milestones). Riadiaci výbor projektu vykonáva svoju funkciu cez projektové správy prezentované na pravidelných zasadnutiach výboru a prostredníctvom monitoringu postupu realizácie projektu.



Zodpovedná organizácia: BROZ

### Očakávané výsledky:

Efektívna a profesionálna administrácia projektu, úspešná realizácia plánovaných aktivít a dosiahnutie očakávaných výsledkov a prínosov projektu. Vypracovanie technického manuálu.

## **AKTIVITA E.2: Externý audit**

### Stručný popis:

Externý audit bude vykonaný nezávislým auditorom, ktorý preverí účtovníctvo projektu z hľadiska požiadaviek EK a platnej legislatívy.

Zodpovedná organizácia: BROZ

### Očakávané výsledky:

Správa o výsledkoch auditu (priložená k záverečnej správe o projekte).



### **AKTIVITA E.3: Plán ochrany po ukončení projektu**

**Stručný popis:**

Samostatný dokument priložený k záverečnej správe o projekte, vypracovaný v slovenskom a anglickom jazyku. Okrem iného bude obsahovať aj informácie o zabezpečení pokračovania realizácie aktivít aj po skončení projektu. Bude prístupný cieľovým skupinám a širokej verejnosti vo všetkých mestách na Slovensku.

**Zodpovedná organizácia:** SOS/BirdLife

**Očakávané výsledky:**

Plán ochrany po ukončení projektu.

### **AKTIVITA E.4: Spolupráca s ďalšími podobne zameranými projektami**

**Stručný popis:**

Bude nadviazaný kontakt s realizátormi podobne zameraných projektov v EÚ za účelom výmeny informácií a skúseností. Budú organizované študijné cesty do krajín EÚ.

**Zodpovedná organizácia:** BROZ

**Očakávané výsledky:**



8 študijných ciest, nadviazaný kontakt so 4 ďalšími podobne zameranými projektami, konzultácie so zahraničnými expertami, zvýšená kvalifikácia a odbornosť členov projektového tímu

<b>VÝSTUPY PROJEKTU</b>		
<b>Názov</b>	<b>Kód aktivity</b>	<b>Termín</b>
Metodika na ochranu dážďovníka tmavého, netopierov a iných druhov v budovách	A.1	31.12.2012
Správa o monitoringu č.1	A.2, A.4	30.09.2012
Správa o monitoringu č. 2	A.2, A.4	30.09.2013
Správa o monitoringu č. 3	A.2, A.4	30.09.2014
Správa o monitoringu č. 4	A.2, A.4	30.09.2015
Metodika monitoringu dážďovníka v mestách	A.2	31.03.2012
Národná databáza hniezdísk dážďovníka v SR	A.2	30.09.2012
Zoznam správcov budov	A.2	30.09.2012
Národná databáza úkrytov netopierov v SR	A.4	31.12.2012
Správa pre verejnosť	D.1	31.12.2015
Propagačné materiály	D.1	31.12.2012
Film / DVD	D.1	31.12.2014
Výstupy z prezentácie projektu v médiách (tlačové správy, články, atď.)	D.1	31.12.2015
Technický manuál	E.1, D.1	30.06.2013
Usmernenie	A.5	30.11.2015
Správa o audite	E.2	31.12.2015
Plán ochrany po ukončení projektu	E.3	31.12.2015
Správy zo študijných ciest	E.4	31.12.2015
<b>MÍLNIKY PROJEKTU</b>		
Obsadená pozícia projektového manažéra a finančného manažéra	E.1	31.01.2012
Obsadené ostatné projektové pozície	E.1	30.09.2012
32 školení realizovaných	A.3	31.12.2015
Praktické opatrenia na ochranu dážďovníka zrealizované na minimálne 40 modelových lokalitách	C.1	31.12.2015
1200 búdok pre dážďovníka inštalovaných	C.2	31.03.2015
3 hniezdne steny vybudované	C.2	31.03.2015
Praktické opatrenia na ochranu netopierov zrealizované na minimálne 40 modelových lokalitách; 400 búdok pre netopiere inštalovaných	C.3	31.12.2015
Internetová stránka projektu vytvorená	D.1	30.06.2012
Výstava "Návrat dážďovníkov" inštalovaná	D.1	30.11.2013
Informačné panely inštalované	D.1	30.04.2013
300 stretnutí s cieľovými skupinami zrealizovaných	D.2	31.12.2015
80 prednášok spojených s exkurziou; 180 prednášok na školách	D.3	31.12.2015
Národný seminár č. 1	D.4	31.12.2012
Národný seminár č. 2	D.4	31.12.2013
16 regionálnych stretnutí	D.4	31.12.2013
Medzinárodná konferencia č. 1	D.4	31.12.2012
Medzinárodná konferencia č. 2	D.4	30.11.2015

ČASOVÝ PLÁN																		
Aktivita	2012				2013				2014				2015					
	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
<b><u>A. Prípravné aktivity, vypracovanie manažmentových plánov a programu záchrany:</u></b>																		
A.1	x	x	x	x														
A.2		x	x			x	x			x	x			x	x			
A.3		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					
A.4			x				x				x				x			
A.5						x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			
<b><u>B. Kúpa / prenájom pozemkov a/alebo presun užívateľských práv:</u></b>																		
<b><u>C. Konkrétne ochrannárske opatrenia:</u></b>																		
C.1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			
C.2		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			
C.3	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			
<b><u>D. Zvyšovanie povedomia verejnosti a rozširovanie výsledkov projektu:</u></b>																		
D.1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				
D.2	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			
D.3		x	x			x	x			x	x			x	x			
D.4		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			
<b><u>E. Manažment projektu a monitoring jeho výsledkov:</u></b>																		
E.1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
E.2															x			
E.3															x			
E.4	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			

<b>PRÍLOHY***</b>	
1.	Rozpočet projektu a časový harmonogram realizácie projektu (príloha č. 3 k mechanizmu LIFE+).
2.	Úradne overená kópia grantovej zmluvy medzi koordinujúcim prijímateľom projektu LIFE+ a Európskou komisiou (EK) bez príloh (požaduje sa len v prípadoch, ak je koordinujúcim prijímateľom projektu LIFE+ a zároveň žiadateľom o spolufinancovanie organizácia so sídlom na území Slovenskej republiky (SR), ak je žiadateľom o spolufinancovanie pridružený prijímateľ zo SR a koordinujúcim prijímateľom je organizácia so sídlom mimo územia SR, pridružený prijímateľ predkladá úradne overenú kópiu partnerskej zmluvy bez príloh).
3.	Úradne overené kópie partnerských zmlúv (bez príloh) koordinujúceho príjemcu projektu LIFE+ so všetkými pridruženými príjemcami projektu.
4.	Originál alebo úradne overený doklad potvrdzujúci právnu subjektivitu žiadateľov o spolufinancovanie, podľa typu subjektu jeden z nasledujúcich dokladov: <ul style="list-style-type: none"> <li>a. výpis z obchodného registra nie starší ako 3 mesiace</li> <li>b. doklad o oprávnení na podnikanie – živnostenský list</li> <li>c. zriaďovaciu listinu</li> <li>d. štatút obce/mesta</li> <li>e. stanov zväzku</li> <li>f. stanov a registrácia na ministerstve vnútra SR v prípade občianskeho združenia</li> <li>g. štatút a rozhodnutie okresného úradu v sídle kraja o registrácii v prípade neziskovej organizácie</li> <li>h. prípadne iné</li> </ul>
5.	Výpis z registra trestov štatutárnych zástupcov všetkých žiadateľov o spolufinancovanie nie starší ako 3 mesiace.
6.	Čestné vyhlásenie štatutárnych zástupcov všetkých žiadateľov o spolufinancovanie, že majú vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom (ŠR) (tzn. nemajú podližnosti voči ŠR podľa §8a zákona o rozpočtových pravidlách).
7.	Potvrdenie miestne príslušného správcu dane nie staršie ako tri mesiace pre každého žiadateľa o spolufinancovanie, že nemá daňové nedoplatky.
8.	Potvrdenie príslušného konkurzného súdu pre každého žiadateľa o spolufinancovanie nie staršie ako tri mesiace, že nie je voči žiadateľovi vedené konkurzné konanie, nie sú v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nim zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku.
9.	Čestné vyhlásenie štatutárnych zástupcov všetkých žiadateľov o spolufinancovanie, že voči nim nie je vedená exekúcia za porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách.
10.	Potvrdenie príslušného inšpektorátu práce pre každého žiadateľa o spolufinancovanie nie staršie ako tri mesiace, že neporušil zákaz nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania.
11.	Potvrdenie Sociálnej poisťovne a každej zdravotnej poisťovne pre každého žiadateľa o spolufinancovanie nie staršie ako tri mesiace, že nemá evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie.
12.	Čestné vyhlásenia ostatných žiadateľov v rámci projektu, že súhlasia s tým, aby organizácia, na ktorej sa vzájomne dohodli, predložila v ich mene žiadosť o spolufinancovanie zo ŠR a že nebudú dodatočne žiadať o spolufinancovanie zo ŠR v separátnej žiadosti.
13.	Čestné vyhlásenie štatutárneho orgánu všetkých žiadateľov o spolufinancovanie, že voči nemu nie je vedená exekúcia.
14.	Informácia o zabezpečení udržateľnosti projektu po jeho ukončení vo vzťahu k možným požiadavkám na štátny rozpočet (napr. v súvislosti s realizáciou After Life plánov).

\*\*\* Rezortné organizácie nemajú povinnosť predkladať prílohy v zmysle kap. 9 Mechanizmu LIFE+.

 <b>ROZPOČET PROJEKTU A ČASOVÝ HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU</b> 				
Názov projektu	Ochrana dažďovníka tmavého ( <i>Apus apus</i> ) a netopierov v budovách na Slovensku			
ROZPOČET V EUR				
Rozpočtové kategórie (v EUR)	Príspevok EK	Požadovaný príspevok MŽP SR	Príspevok žiadateľa	Spolu
1. Personálne výdavky	354 082,00	170 564,00	228 176,00	752 822,00
2. Cestovné náklady	38 100,00	87 116,00	9 000,00	134 216,00
3. Externé služby	114 174,00	65 800,00	117 000,00	296 974,00
4a. Dlhodobý majetok - infraštruktúra	0,00	0,00	0,00	0,00
4b. Dlhodobý majetok - vybavenie	137 364,00	20 062,00	18 636,00	176 062,00
4c. Dlhodobý majetok - prototypy	0,00	0,00	0,00	0,00
5. Nákup pôdy a dlhodobý prenájom pôdy	0,00	0,00	0,00	0,00
6. Spotrebný materiál	0,00	24 270,00	0,00	24 270,00
7.1 Iné náklady	0,00	0,00	0,00	0,00
7.2 Réžia	96 904,00	0,00	0,00	96 904,00
<i>Dalšie nutné výdavky*</i>				
<b>SPOLU</b>	<b>740 624,00</b>	<b>367 812,00</b>	<b>372 812,00</b>	<b>1 481 248,00</b>
Rozdelenie príspevku (v EUR)	Príspevok EK	Požadovaný príspevok MŽP SR	Vlastný podiel	Spolu
1. BROZ	268 895,00	210 569,00	362 812,00	842 276,00
2. SOS	232 863,00	75 955,00	5 000,00	313 818,00
3. SON	238 866,00	81 288,00	5 000,00	325 154,00
4. Pridružený príjemca	0,00	0,00	0,00	0,00
5. Pridružený príjemca	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>SPOLU</b>	<b>740 624,00</b>	<b>367 812,00</b>	<b>372 812,00</b>	<b>1 481 248,00</b>
ČASOVÝ HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU				
Rozdelenie výdavkov zo SR do jednotlivých rokov realizácie projektu (v EUR)	Rok začiatku realizácie projektu			
	2012	2013	2014	2015
1. BROZ	67 905,00	59 900,00	59 642,00	23 122,00
2. SOS	37 575,00	15 529,00	13 529,00	9 322,00
3. SON	2 040,00	14 140,00	55 000,00	10 108,00
4. Pridružený príjemca				
5. Pridružený príjemca				
<b>SPOLU</b>	<b>107 520,00</b>	<b>89 569,00</b>	<b>128 171,00</b>	<b>42 552,00</b>
Rozdelenie príspevku zo ŠR podľa formy financovania (v EUR)	Príspevok MŽP SR spolu	1. záloha% 40%	2. záloha 40%	refundácia 20%
1. BROZ	210 569,00	84 227,60	84 227,60	42 113,80
2. SOS	75 955,00	30 382,00	30 382,00	15 191,00
3. SON	81 288,00	32 515,20	32 515,20	16 257,60
4. Pridružený príjemca				
5. Pridružený príjemca				
<b>SPOLU</b>	<b>367 812,00</b>	<b>147 124,80</b>	<b>147 124,80</b>	<b>73 562,40</b>

Rozpis nákladov jednotlivých partnerov				
Číslo a skratka partnera	Suma EUR	Príspevok EK EUR	Požadovaný príspevok MŽP SR EUR	Vlastný príspevok EUR
<b>1. PERSONÁLNE NÁKLADY</b>				
1. BROZ	404 768,00	22 955,00	153 637,00	228 176,00
2. SOS	137 172,00	125 133,00	12 039,00	
3. SON	210 882,00	205 994,00	4 888,00	
4. Pridružený príjemca				
5. Pridružený príjemca				
<b>Spolu</b>	<b>752 822,00</b>	<b>354 082,00</b>	<b>170 564,00</b>	<b>228 176,00</b>
<b>2. CESTOVNÉ NÁKLADY</b>				
1. BROZ	66 000,00	26 500,00	35 500,00	4 000,00
2. SOS	51 616,00		51 616,00	0,00
3. SON	16 600,00	11 600,00	0,00	5 000,00
4. Pridružený príjemca				
5. Pridružený príjemca				
<b>Spolu</b>	<b>134 216,00</b>	<b>38 100,00</b>	<b>87 116,00</b>	<b>9 000,00</b>
<b>3. NÁKLADY NA EXTERNÉ SLUŽBY</b>				
1. BROZ	138 974,00	26 974,00	0,00	112 000,00
2. SOS	92 200,00	87 200,00	0,00	5 000,00
3. SON	65 800,00	0,00	65 800,00	
4. Pridružený príjemca				
5. Pridružený príjemca				
<b>Spolu</b>	<b>296 974,00</b>	<b>114 174,00</b>	<b>65 800,00</b>	<b>117 000,00</b>
<b>4a. DLHODOBÝ MAJETOK - NÁKLADY NA INFRAŠTRUKTÚRU</b>				
1. BROZ				
2. SOS				
3. SON				
4. Pridružený príjemca				
5. Pridružený príjemca				
<b>Spolu</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>4b. DLHODOBÝ MAJETOK - NÁKLADY NA VYBAVENIE</b>				
1. BROZ	165 362,00	137 364,00	9 362,00	18 636,00
2. SOS	6 200,00		6 200,00	
3. SON	4 500,00		4 500,00	
4. Pridružený príjemca				
5. Pridružený príjemca				
<b>Spolu</b>	<b>176 062,00</b>	<b>137 364,00</b>	<b>20 062,00</b>	<b>18 636,00</b>
<b>4c. DLHODOBÝ MAJETOK - NÁKLADY NA PROTOTYPY</b>				
1. BROZ				
2. SOS				
3. SON				
4. Pridružený príjemca				
5. Pridružený príjemca				
<b>Spolu</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>5. NÁKLADY NA NÁKUP A PRENÁJOM PÓDY</b>				
1. BROZ				
2. SOS				
3. SON				
4. Pridružený príjemca				
5. Pridružený príjemca				
<b>Spolu</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>6. NÁKLADY NA SPOTREBNÝ MATERIÁL</b>				
1. BROZ	12 070,00		12 070,00	
2. SOS	6 100,00		6 100,00	
3. SON	6 100,00		6 100,00	
4. Pridružený príjemca				
5. Pridružený príjemca				
<b>Spolu</b>	<b>24 270,00</b>	<b>0,00</b>	<b>24 270,00</b>	<b>0,00</b>
<b>7.1 INÉ NÁKLADY</b>				
1. BROZ				
2. SOS				
3. SON				
4. Pridružený príjemca				
5. Pridružený príjemca				
<b>Spolu</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>7.2 REŽIA</b>				
1. BROZ	55 102,00	55 102,00		
2. SOS	20 530,00	20 530,00		
3. SON	21 272,00	21 272,00		
4. Pridružený príjemca				
5. Pridružený príjemca				
<b>Spolu</b>	<b>96 904,00</b>	<b>96 904,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>ĎALŠIE NUTNÉ VYDAVKY*</b>				
1. BROZ				
2. SOS				
3. SON				
4. Pridružený príjemca				
5. Pridružený príjemca				
<b>Spolu</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>SPOLU =&gt;</b>	<b>1 481 248,00</b>	<b>740 624,00</b>	<b>367 812,00</b>	<b>372 812,00</b>

**Rozpis položiek**

Číslo a skratka partnera	Podrobný popis položky	Suma EUR	Príspevok EK EUR	Požadovaný príspevok MŽP SR EUR	Vlastný príspevok EUR
<b>1. PERSONÁLNE NAKLADY</b>					
1. BROZ	Projektový manažér, asistent projekového	404 768,00	22 955,00	153 637,00	228 176,00
2. SOS	Asistent projektového manažéra	137 172,00	125 133,00	12 039,00	
3. SON	Asistent projektového manažéra, manažér envirovýchovy	210 882,00	205 994,00	4 888,00	0,00
4. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
<b>Personálne náklady spolu</b>		<b>752 822,00</b>	<b>354 082,00</b>	<b>170 564,00</b>	<b>228 176,00</b>
<b>2. CESTOVNE NAKLADY</b>					
1. BROZ	Cesty na stretnutia, monitoring, inštalácia búdok, cesty k zahr.expretom	66 000,00	26 500,00	35 500,00	4 000,00
2. SOS	Cesty na stretnutia, monitoring,školenia a semináre, príprava metodiky	51 616,00		51 616,00	0,00
3. SON	Cesty na stretnutia, monitoring, inštalácia búdok	16 600,00	11 600,00	0,00	5 000,00
2. Pridružený prijemca					
3. Pridružený prijemca					
4. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
<b>Cestovné náklady spolu</b>		<b>134 216,00</b>	<b>38 100,00</b>	<b>87 116,00</b>	<b>9 000,00</b>
<b>3. NAKLADY NA EXTERNE SLUŽBY</b>					
1. BROZ	externý audit	12 474,00	12 474,00		
1. BROZ	inštalácia vtáčich búdok	52 000,00			52 000,00
1. BROZ	Propagačné materiály, nálepky, výstava, vypracovanie metodiky, web stránka	36 500,00	6 500,00		30 000,00
1. BROZ	výroba filmového dokumentu	38 000,00	8 000,00		30 000,00
2. SOS	inštalácia vtáčich búdok	27 200,00	27 200,00	0,00	
2. SOS	monitoring vtákov	22 000,00	22 000,00	0,00	
2. SOS	realizácia opatrení	37 000,00	32 000,00	0,00	5 000,00
2. SOS	vypracovanie metodiky	6 000,00	6 000,00	0,00	
3. SON	inštalácia búdok a ďalšie opatrenia	46 000,00	0,00	46 000,00	
3. SON	monitoring netopierov	14 000,00	0,00	14 000,00	
3. SON	technický manuál	5 800,00	0,00	5 800,00	
4. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
<b>Náklady na externé služby spolu</b>		<b>296 974,00</b>	<b>114 174,00</b>	<b>65 800,00</b>	<b>117 000,00</b>
<b>4a. DLHODOBY MAJETOK - NAKLADY NA INFRASTRUKTURU</b>					
1. Koordinujúci prijemca					
1. Koordinujúci prijemca					
1. Koordinujúci prijemca					
2. Pridružený prijemca					
2. Pridružený prijemca					
2. Pridružený prijemca					
3. Pridružený prijemca					
3. Pridružený prijemca					
3. Pridružený prijemca					
4. Pridružený prijemca					
4. Pridružený prijemca					
4. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
<b>Náklady na infraštruktúru spolu</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>4b. DLHODOBY MAJETOK - NAKLADY NA VYBAVENIE</b>					
1. BROZ	Automobil	32 000,00	17 364,00		14 636,00
1. BROZ	počítač a software, digitálna kamera	9 362,00		9 362,00	
1. BROZ	nákup špeciálnych búdok pre dážďovníka	124 000,00	120 000,00		4 000,00
2. SOS	počítač a software	6 200,00		6 200,00	
3. SON	počítač a software	4 500,00		4 500,00	
2. Pridružený prijemca					

**Rozpis položiek**

3. Pridružený prijemca					
3. Pridružený prijemca					
3. Pridružený prijemca					
4. Pridružený prijemca					
4. Pridružený prijemca					
4. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
<b>Náklady na vybavenie spolu</b>		<b>176 062,00</b>	<b>137 364,00</b>	<b>20 062,00</b>	<b>18 636,00</b>
<b>4c. DLHODOBY MAJETOK - NAKLADY NA PROTOTYPY</b>					
1. Koordinujúci prijemca					
2. Pridružený prijemca					
3. Pridružený prijemca					
4. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
<b>Náklady na prototypy spolu</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>5. NAKLADY NA NAKUP A PRENAJOM PODY</b>					
1. Koordinujúci prijemca				0,00	
2. Pridružený prijemca				0,00	
3. Pridružený prijemca				0,00	
4. Pridružený prijemca				0,00	
5. Pridružený prijemca				0,00	
<b>Náklady na nákup a prenájom spolu</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>6. NAKLADY NA SPOTREBNY MATERIAL</b>					
1. BROZ	lezecké vybavenie, ochranné a pracovné pomôcky, občerstvenie pre zúčastnmé strany odborníkov, a iné	12 070,00		12 070,00	
2. SOS	lezecké vybavenie, ochranné a pracovné pomôcky a iné	6 100,00		6 100,00	
3. SON	lezecké vybavenie, ochranné a pracovné pomôcky a iné	6 100,00		6 100,00	
2. Pridružený prijemca					
2. Pridružený prijemca					
2. Pridružený prijemca					
3. Pridružený prijemca					
3. Pridružený prijemca					
3. Pridružený prijemca					
4. Pridružený prijemca					
4. Pridružený prijemca					
4. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
<b>Náklady na materiál spolu</b>		<b>24 270,00</b>	<b>0,00</b>	<b>24 270,00</b>	<b>0,00</b>
<b>7.1 INE NAKLADY</b>					
1. Koordinujúci prijemca				0,00	
1. Koordinujúci prijemca					
1. Koordinujúci prijemca					
2. Pridružený prijemca					
3. Pridružený prijemca					
4. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
<b>Iné náklady spolu</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>7.2 REZIA</b>					
1. BROZ	režijné náklady	55 102,00	55 102,00	0,00	
2. SOS	režijné náklady	20 530,00	20 530,00	0,00	
3. SON	režijné náklady	21 272,00	21 272,00	0,00	
2. Pridružený prijemca					
3. Pridružený prijemca					
4. Pridružený prijemca					
5. Pridružený prijemca					
<b>Iné náklady spolu</b>		<b>96 904,00</b>	<b>96 904,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>DALSIE NUTNE VYDAVKY*</b>					
1. Koordinujúci prijemca	popis položky				
1. Koordinujúci prijemca	popis položky				



**Rozpis položiek**

2. Pridružený prijemca	popis položky				
3. Pridružený prijemca	popis položky				
4. Pridružený prijemca	popis položky				
5. Pridružený prijemca	popis položky				
	Dalšie nutné výdavky spolu	0,00	0,00	0,00	0,00
SPOLU =>		1 481 248,00	740 624,00	367 812,00	372 812,00

## PODPISOVÝ VZOR

### Prijímateľ

**názov** : Bratislavské regionálne ochranárske združenie (BROZ)  
**sídlo** : Godrova 3/b  
**zapísaný v** : v registri Ministerstva vnútra, číslo VVS/1-900/90-12518  
**konajúci** : RNDr. Tomáš Kušík, PhD.  
**IČO** : 31771815

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene Prijímateľa

Štatutárny orgán	Štatutárny orgán
Priezvisko: <b>Kušík</b>	Priezvisko: <b>Šíbl</b>
Meno: <b>Tomáš</b>	Meno: <b>Jaromír</b>
Titul: <b>RNDr., PhD.</b>	Titul: <b>RNDr., PhD.</b>
Funkcia: <b>predseda BROZ</b>	Funkcia: <b>podpredseda BROZ</b>
Dátum narodenia: [REDACTED]	Dátum narodenia: [REDACTED]
Trvale bytom: [REDACTED]	Trvale bytom: [REDACTED]
[REDACTED]	<b>841 05 Bratislava</b>
Miesto pre podpis: [REDACTED]	Miesto pre podpis: [REDACTED]

Štatutárny orgán	Splnomocnený zástupca
Priezvisko: <b>Chorváthová</b>	Priezvisko:
Meno: <b>Andrea</b>	Meno:
Titul: <b>Ing.</b>	Titul:
Funkcia: <b>Výkonná riaditeľka BROZ</b>	Funkcia:
Dátum narodenia: [REDACTED]	Dátum narodenia:
Trvale bytom: [REDACTED]	Trvale bytom:
[REDACTED]	
Miesto pre podpis: [REDACTED]	Miesto pre podpis:

**R o z h o d n u t i e**  
**ministra životného prostredia Slovenskej republiky**  
**č. 5932/2013-5.4**  
**o žiadosti o poskytnutie prostriedkov na spolufinancovanie**  
**projektu zo štátneho rozpočtu**

Na základe odporúčania Rady environmentálnych projektov Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky zo dňa 16.12.2011 a v zmysle Záznamu z rokovania rady

**s c h v a ľ u j e m**  
**žiadosť o poskytnutie prostriedkov na spolufinancovanie**  
**projektu zo štátneho rozpočtu**

Názov projektu: **Ochrana dážd'ovníka tmavého (Apus apus) a netopierov v budovách na Slovensku**  
Žiadateľ: Bratislavské regionálne ochranárske združenie  
Partneri: Slovenská ornitologická spoločnosť/BirdLife Slovensko  
Spoločnosť pre ochranu netopierov na Slovensku

s podmienkou, že príspevok zo štátneho rozpočtu bude predstavovať 50% z pôvodne požadovanej sumy 735 624,00 EUR, t.j. vo výške **367 812,00 EUR**.

Tento príspevok je rozdelený pre jednotlivých partnerov nasledovne:

Bratislavské regionálne ochranárske združenie:	210 569,00 EUR
Spoločnosť pre ochranu netopierov na Slovensku:	81 288,00 EUR
Slovenská ornitologická spoločnosť/BirdLife Slovensko:	75 955,00 EUR

V Bratislave, dňa 